

# La Voz de Asturias

Franqueo concertado

DIARIO DE INFORMACIÓN

Recibo: 10 céntimos

Año VIII | Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 3010 | OVIEDO - Viernes, 16 de Mayo de 1930 | Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5 | Núm. 2.209

## DIVERSAS NOTAS POLITICAS

### Ha sido firmado un decreto según el cual se derogan los acuerdos de la dictadura relativos a la Real Academia Española, conforme a la petición del importante Centro de cultura

Las noticias oficiales de Gobernación dan cuenta de haber sido detenidos un estudiante y otro individuo que repartían hojas clandestinas - La marcha de los conflictos obreros en toda España

#### DISPOSICIONES DE LA "GACETA"

La "Gaceta" publica, entre otras, las siguientes:

Aprubando el reglamento definitivo para la formación del censo del personal militar sujeto a la movilización industrial.

Quedan sujetos a este censo todos los españoles que por su edad pertenezcan al período comprendido de la segunda situación de activo hasta recibir la licencia absoluta, hayan o no servido al Ejército.

Para su clasificación se forman cuatro grupos, según el título u oficio de cada individuo, en relación con la movilización industrial en el caso del que el país la precise para ayuda en caso de guerra.

Señalando fecha para la fiesta de Protección a la Infancia y destinando un crédito de ochenta mil pesetas a las Secciones de primera enseñanza, de las cuales corresponden 2.400 a la de OVIEDO, junto a la de Barcelona y otras importantes.

#### DESPACHAN CON EL REY LOS MINISTROS DE ECONOMIA E INSTRUCCION

Hoy acudieron a despachar con el Rey los ministros de Economía e Instrucción.

A la salida fueron interrogados los ministros por los periodistas, limitándose a decir el señor Wais que él solo había sometido a la firma la concesión de algunas condenaciones.

En cambio el de Instrucción facilitó el índice de los decretos firmados por don Alfonso.

Los decretos son los siguientes: Restableciendo el régimen orgánico en la Real Academia que tenía antes de la Dictadura, a petición del propio organismo y derogando la existencia de académicos regionales, quedando éstos en concepto de vitalicios.

Nombrando el Patronato de la Biblioteca Nacional, a semejanza del que funciona para el Museo del Prado.

Es presidente de dicho Patronato el conde de la Motera y vocales los siguientes señores: don Agustín González Amézua, don Félix Boix, don Julio Rey Pastor, don Pedro González, don Juan Zaragoza, don Nicasio Mariscal, el doctor Marañón, don Américo Castro, don Pedro Sáinz y el duque de Fernán Núñez.

Concediendo la cruz de Alfonso XII, a don Carlos Beistegui, subdito mejicano, que es un gran bienhechor del Museo del Prado, y al vizconde de Casa Aguilar, por su trabajo en favor de la Ciudad Universitaria.

Cuando el ministro estaba hablando con los periodistas, salió el doctor Aguilar, que no conocía la concesión de la cruz de Alfonso XII, dándole el señor Tormo la noticia y agradeciéndola aquél, a la vez que rogaba diese cuenta de su gratitud al Rey.

#### NO HAY DESPACHO

Con motivo de la festividad del día, hoy no ha habido despacho en los Ministerios, recibiendo únicamente algunos ministros diversas visitas particulares.

#### EN GOBERNACION

El ministro de la Gobernación recibió en su despacho al gobernador civil de Alava, con quien estuvo conferenciando. Dicha autoridad alavesa se trasladó después al Ministerio del Ejército, para saludar al jefe del Gobierno.

#### EL PRESIDENTE, A ARANJUEZ

El general Berenguer recibió en su despacho a los directores generales de su departamento, con quienes estuvo despachando.

A las doce y media salió el jefe del Gobierno del Ministerio, trasladándose en automóvil y acompañado del coronel Sr. Calderón y de su ayudante señor Sánchez Delgado, a Aranjuez, con objeto de asistir a las carreras de caballos y almorzar invitado por el Rey.

#### BERENGUER, TRABAJA

Esta tarde, al regreso de Aranjuez, el jefe del Gobierno estuvo trabajando en su despacho del Ministerio del Ejército, donde no recibió visitas.

Al salir se limitó a decir que habían pasado un día magnífico únicamente con bastante calor.

Añadió que no tenía noticias y que pensaba cenar invitado en la Legación de Rumania.

#### LAS NOTICIAS DE GOBERNACION

Hoy facilitaron en la Secretaría del Ministerio de la Gobernación, las siguientes noticias:

##### Conflicto estudiantil

Ha sido detenido en el tren número 5, Armando López González, de 22 años, natural de Cuba, residente en Madrid, en Fuencarral, 56 y estudiante de Medicina, al cual se le ocuparon hojas clandestinas explicando los pasados sucesos y las cuales intentaba repartir en Valladolid.

Ha sido puesto a disposición del fiscal.

Salamanca.—Se reunió el Claustro, acordando tener cerrada la Universidad hasta el primero de Junio, fecha en que comenzarán los exámenes.

Se adoptaron precauciones cerca del Rector por haberse anunciado represalias, pero no ha habido incidentes.

Santiago.—Hoy se celebró Claustro en la Universidad, acordándose reanudar las clases el próximo lunes, siempre que los estudiantes observen una actitud correcta, pues caso contrario estará clausurada hasta el primero de Junio y los alumnos sufrirán exámenes.

##### Conflictos obreros

Oviedo.—En una mina se han declarado en huelga 200 obreros por negarse los patronos a satisfacer los jornales a unos compañeros despedidos.

Se confía en la solución del conflicto.

##### Otras noticias

Valencia.—En la madrugada se fijaron en algunas calles pasquines, habiendo sido detenido Luis Cajal, de 24 años, soltero y natural de Alcañete (Huesca), al que se le encontraron ocho ejemplares de dichos pasquines dispuestos para pegarlos en la vía pública.

Fue entregado al Juzgado de guardia.

##### LA NOTA DE LA NOCHE

Por la noche ha sido facilitada una segunda nota que dice:

##### Conflictos obreros

Puertollano.—Los representantes del Sindicato Minero, al dar cuenta del contrato de trabajo estipulado con las empresas, fueron rebatidos por los vagoneros de Peñarroya, que no se conforman, teniendo que para 123 obreros y no pudiéndose realizar otros trabajos. Los demás compañeros no están de acuerdo con los vagoneros y se espera llegar pronto a la solución.

Bilbao.—Por haber sido despedi-

do un obrero, se declararon en huelga ocho compañeros más de la fábrica "La Higiénica".

La huelga de la fábrica "Rochel" sigue igual y trabajan 149 obreros.

##### UN DISCURSO DEL MINISTRO DE ECONOMIA

En el pabellón de la Exposición de ganados se celebró hoy el banquete organizado por la Asociación de Agricultores, Confederación Agraria y Unión de remolacheros.

Presidió el ministro de Economía.

Hicieron uso de la palabra varios oradores, algunos de los cuales comentaron la crisis agrícola y pidieron responsabilidades para los Gobiernos anteriores a la Dictadura y después para ésta, por su falta de intervencionismo.

Pidieron se restableciera la Ley de Sindicatos del 28 de enero de 1926, que se amplíe el crédito agrícola y que se cree el ministerio de Agricultura.

Los remolacheros pidieron se nombre una comisión de remolacheros y azucareros para que se pongan de acuerdo en la explotación de dicha industria.

Por último habló el señor Wais, que declaró que dentro de poco daría un decreto para que propietarios y trabajadores puedan llamarse todos fabricantes, unidos, por el amor a la tierra.

Afirmó que la medida más catástrofica y causante en su mayor parte de la crisis agrícola fue el importar trigo exótico. Los labradores piden que desaparezca la tasa y yo digo que esa medida es antieconómica y perjudicial. La verdadera causa de la crisis del campo está en los intermediarios entre el labrador y el consumidor. Lo que hace falta—añadió—es una fijsa en el Arancel. Luego habló del problema del vino y el aceite diciendo que estudia una fórmula para resolverlo.

##### MARTINEZ ANIDO PASA A LA RESERVA EL DIA 21

El día 21 del corriente mes cumplirá la edad reglamentaria para pasar a la reserva (o sean sesenta u ochos años) el general Martínez Anido, que nació el 21 de Mayo de 1862.

##### EL CORONEL DON SEGUNDO GARCIA

Valencia.—Es casi seguro que el coronel de Infantería don Segundo García se presentará candidato a diputado a Cortes en las próximas elecciones por un distrito valenciano.

Dicho señor continúa en ésta, donde es muy obsequiado por sus numerosos amigos.

##### PROTESTAN UNA LETRA DEL TIEMPO DE LA DICTADURA

Cuenca.—Después de dos sesiones plenarios, que terminaron a las doce de la noche, acordó el Ayuntamiento, por mayoría de votos, no reconocer el saldo de 300.000 pesetas

## AVISO A NUESTROS SUSCRIPTORES

LA FEDERACION DE EMPRESAS PERIODISTICAS DE PROVINCIAS DE ESPAÑA nos comunica haber tomado el acuerdo de suprimir con carácter general desde el día 1.º del próximo mes de Junio, la bonificación del 10 por 100 que se venía haciendo al suscriptor en la publicación de esuelas mortuorias.

Debiendo los diarios federados «Región», LA VOZ DE ASTURIAS y «El Carbayón» acatar el referido acuerdo, ponen en conocimiento de sus respectivos suscriptores que a partir de la indicada fecha queda suprimida la mencionada bonificación.

## VIDA PALATINA

### Los Reyes pasaron la tarde en Aranjuez, asistiendo a las carreras y conferenciando don Alfonso con las autoridades de Barcelona

Madrid.—A las doce y media, salieron de Palacio en sus automóviles, la Reina y sus hijas, con dirección a Aranjuez, donde pasarán la tarde presenciando las carreras de caballos y almorzando en el Hipódromo.

El Rey salió más tarde conduciendo un automóvil y acompañado del conde de Zamozky.

#### EL PRINCIPE PRESIDE UNA SESION

El Príncipe de Asturias asistió a la sesión de clausura del Congreso Internacional Ferroviario y más tarde salió también para Aranjuez, para unirse a los Reyes.

#### EN ARANJUEZ

El día ha sido realmente espléndido y la población presenta un aspecto animadísimo, habiendo llegado numerosos automóviles de Madrid y algunos trenes especiales. Los hoteles están abarrotados.

#### EN EL HIPODROMO

Los Reyes almorzaron en el Hipódromo y a la hora de comenzar

las carreras el Parque presenta un aspecto del todo brillante.

Las carreras se han celebrado sin incidentes.

Durante el primer descanso el Rey conversó con el alcalde y el gobernador civil de Barcelona, y el general Berenguer.

La Familia Real permanecerá once días en Cataluña, distribuyendo el Rey los diversos actos a que asistirá como mejor le convenga.

Desde luego pasará un día en cada una de las provincias catalanas, visitando fábricas y otros establecimientos y volviendo a aquellos lugares que le interesen.

#### LA MAYORIA DE EDAD DEL PRINCIPE

Hoy asistió con los Reyes a un acto público el Príncipe de Asturias, por haber cumplido la mayoría de edad, acompañando a Su Alteza los ayudantes en vez de los profesores, que venían haciéndolo hasta ahora.

#### Una reunión

### La celebran los padres de familia

Madrid.—Hoy se ha celebrado la Asamblea de padres de familia para tratar principalmente de la enseñanza y pedir que se conceda a los padres un puesto en el Consejo del Patronato Universitario.

Por la tarde siguió la Asamblea y se concedió un voto de confianza al señor Aráuz para que redacte las conclusiones que serán presentadas al Gobierno.

#### Accidente

### En una cantera explota un barreno

Santander.—Dicen de Mogro que en la cantera de Cuchía explotó un barreno, resultando gravemente heridos dos obreros, uno de los cuales está moribundo.

Hasta ahora se desconocen detalles.

#### Las hazañas aereas

### El próximo lunes llega a Sevilla el "Conde Zeppelin"

Sevilla.—Definitivamente llegará el lunes, a medio día, el dirigible alemán "Conde de Zeppelin", haciendo escala en su vuelo a América.

Amarrará al poste especial construido.

A trescientos metros del poste se halla el depósito de gas azul guardado en dos mil quinientos botellones, a una presión de 150 atmósferas.

Hay gas azul suficiente para los 17.500 metros cúbicos que precisa el dirigible.

#### Entre parientes

### Se acometen a tiros y resulta un hombre muerto

Lugo.—Entre las familias de Manuel Arias y Manuel Rodríguez, que son parientes, existen antiguos resentimientos.

Hoy se encontraron los dos hombres y un hijo de Manuel Rodríguez, con otros dos hermanos.

Surgió la rifa y se cruzaron varios disparos, sin que hubiese víctimas.

Sin embargo, luego volvieron a pelear, resultando muerto Pedro Rodríguez, cuyo cadáver escondieron en casa de Manuel Arias, que fué su matador.

Manuel Rodríguez denunció lo ocurrido a la guardia civil y ésta descubrió el cadáver y detuvo al Arias.

#### San Isidro Labrador

### En la Pradera y en los Viveros hubo animados festejos

Madrid.—Con motivo de la festividad del patrono de Madrid, hubo en la Pradera una gran animación, concurriendo mucho público a la verbena, animada por gran número de organillos y haciendo el día los inimitables puestos de bebidas y meriendas.

El Centro de Hijos de Madrid organizó por su parte los acostumbrados festejos en los Viveros de la Villa, donde se reunieron millares de personas.

La banda de música de Ingenieros y la orquesta del Centro animaron los festejos en honor del Santo.

### Este numero ha sido visado por la censura

EL ORFEON OVETENSE EN MADRID

Por la mañana visitó la Casa del Pueblo, donde dió un concierto a los obreros, que constituyó un éxito, asistiendo después a otros actos, que también resultaron brillantísimos

EL CONCIERTO EN LA CASA DEL PUEBLO

Madrid.—La estancia del Orfeón en Madrid sigue proporcionándonos éxitos y su actuación de hoy en el salón-teatro de la Casa del Pueblo ha constituido un verdadero homenaje a los simpáticos coralistas asturianos.

A las once de la mañana se celebró la anunciada visita de los orfeonistas a la Casa del Pueblo, en cuyas inmediaciones había numeroso público que les vitoreó.

Ya en la Casa de los obreros fueron recibidos los ovetenses por el presidente Trifón Suárez, y el secretario Manuel Núñez.

Una gran ovación siguió a las palabras de Trifón Gómez.

Teatro Campoamor

HoY no hay funciones
Sábado 17:
Debut de la Compañía de Comedias MARIA LUISA MONERO

Teatro Jovelanos
A las 7 1/4 A las 10 1/4
Estreno grande y selecto
EL YATE DE LOS SIETE PECADOS

Mañana sábado:
MONSIEUR BEAUCAIRE
por RODOLFO VALENTINO

manifestaciones y advertir que todos los orfeonistas son trabajadores y gente humilde, aparte de que ponen su esfuerzo artístico al servicio de todos los públicos.

También el señor Buylla fué muy aplaudido.

El Orfeón cantó "La Flor", "No hay carretera sin barro", "Sota del olán", "El Chenguere", "El Xirin-gueta" y "Bailes y danzas".

Todas las obras merecieron grandes ovaciones, no pudiendo cantar más con el fin de que los orfeonistas no se cansasen para el concierto de la noche en "El Palacio de la Música".

Después del concierto del coro, cantó una serie de canciones, "Quin el Pescador", que oyó grandes aplausos. Los aplausos no cesaban un instante y acabado el concierto, las tipples fueron obsequiadas en el café con pastetes de pastas y copas de Jerez, y los hombres pastetes y licores de todas clases.

EN EL ENSAYO
A las tres de la tarde se reunieron en el Centro Asturiano los orfeonistas con objeto de celebrar un ensayo general, que se verificó a las órdenes del director Ruiz de la Peña, cantando el Orfeón con mucho gusto y afinación.

UNA COMIDA INTIMA
En el restaurant Tournié se celebró la comida íntima con que el ex diputado a Cortes don Indalecio Corujedo, obsequió a los directivos del Orfeón, y a las personalidades más relevantes de la colonia asturiana en Madrid y a los representantes de los diarios de Oviedo.

Presidió don Melquiades Alvarez, que tenía a su derecha al alcalde de Madrid, a don José Buylla, don Ramón Suárez Valdés, al secretario del Centro Asturiano, señor Zuazua, y a su izquierda a don Faustino Prieto Pazos, a don Amadeo Alvarez, a don Adolfo Herrero y don Indalecio Corujedo.

Asistieron también los cantadores asturianos "Cuchichi", "Botón", Miranda y Claverol.

El director del Orfeón señor Ruiz de la Peña, el entusiasta asturiano residente en Madrid don Emilio Ardisana, con otras personalidades de la colonia y algunos otros comensales, entre los que estaba también el ama-

no Antonio Claverol, que hizo a la sobremesa las delicias de los asistentes. A los postres, se levantó el tribuno que alzando su copa dijo sencillamente: Dejémoslos de ceremonias y brindemos por Asturias y por España.

Estas frases fueron muy aplaudidas. Los cantantes asturianos entonaron después lo mejor de su repertorio, siendo ovacionadísimos.

Don Melquiades Alvarez pidió al "Botón" que cantase "Anrea carreteru", siendo el obrero asturiano muy aplaudido, como luego lo fueron igualmente sus compañeros Claverol, Miranda y "Cuchichi".

Adolfo Herrero no pudo contener un viva a Asturias y don Ramón Suárez Valdés, declaró que nunca creyó que le emocionase tanto el recuerdo de la tierra a través de sus canciones.

UNA FRASE DE DON MELQUIADES

Acabada la comida, "Cuchichi" se acercó a don Melquiades Alvarez di-

ciéndole: "Por usted no pasan los años", a lo que contestó el jefe de los reformistas: "Aún tengo que dar mucha guerra".

El alcalde de Madrid, antes de despedirse, celebró el haber pasado unas horas tan gratas con los asturianos, elogiendo la dulzura de las canciones de aquella bella tierra.

Don Indalecio Corujedo fué muy felicitado por su obsequio, que agradecieron cuanto vale los ovetenses.

UN BAILE DE SOCIEDAD

A las cinco de la tarde se ha celebrado en los salones del Centro Asturiano un lucidísimo baile de sociedad, en honor de los orfeonistas, resultando una fiesta brillantísima.

GRAN ANIMACION PARA EL CONCIERTO

Para el concierto que esta noche dará el Orfeón en el Palacio de la Música, existe una animación extraordinaria y según nuestras noticias ya están agotadas las localidades.

PRINCIPADO Gran Teatro Cinema S. A. G. E. Teléfono 3308

Viernes 16 de Mayo de 1930

DEBUT del más sensacional Espectáculo Moderno presentado hasta el día Delvo and Delvo

14 artistas de ambos sexos, 14, procedentes del Teatro Avenida de Buenos Aires, Teatro Exposición y Principal Palace de Barcelona, Creadores de su original repertorio de estilo americano

Los Porteños

con su cantador CARRANZA y ARGENTINAN'S BANS ISABELITA RUBIO AND C.º - Actuación de primer orden

NOTICIAS DE BARCELONA

Los encartados en el proceso de las costas de Garraf, que se hallan en rebeldía, no se consideran como indultados

Llega el general Mola para ocuparse del viaje de los Reyes

LO QUE DICE "LA PUBLICITAT"

El diario republicano "La Publicitat" publica un suelto diciendo que, según la consulta elevada por la Capitanía general al Gobierno, los encartados en el proceso de las costas de Garraf, que se hallan en rebeldía, no están comprendidos en el decreto de indulto del 2 de Abril.

Por lo tanto no pueden regresar a Cataluña—añade el periódico—los señores Maciá, Ventura Gassó, Baje, Sombernart, Fabregat y Miraville, que se encuentran en el destierro, ni será puesto en libertad Daniel Cardona, que al darse la noticia de que había sido indultado intentó marchar al extranjero y fué detenido en la frontera, ingresando de nuevo en la cárcel.

LA HUELGA DE MOSAISTAS
La huelga de mosaistas sigue en igual estado, habiendo entrado hoy

TODOS LOS DEPORTES
El equipo que alineará el Español en su primer encuentro de semifinales con el Real Madrid

En partido amistoso empatan el Racing cortesano y el Deportivo Alavés

EL EQUIPO DEL ESPANOL

Barcelona.—Para jugar el partido de semifinales contra el Real Madrid, ha designado el Español el siguiente equipo:

Zamora; Sapriza, De Mur; Trabal, Solé, Tena I; Vantolrà Gallart, Tena II, Padrón y Bosch.

Acabo el encuentro, los españolistas saldrán en el expreso de Madrid para dirigirse al El Escorial, donde permanecerán entrenándose toda la semana.

Se formará un tren especial para que los aficionados catalanes puedan presenciar el segundo partido de las semifinales, así como la Compañía de

al trabajo algunos de los huelguistas.

UN INCIDENTE EN SABADELL

Dicen de Sabadell que hoy se produjo un incidente a la entrada al trabajo en una fábrica, algunos de cuyos obreros están en huelga.

LLEGA MOLA

Procedente de Madrid ha llegado el director general de Seguridad, general Mola, para ocuparse de los preparativos de vigilancia con ocasión del anunciado viaje de los Reyes.

ACTO SUSPENDIDO

Por orden del Gobierno ha sido definitivamente suspendido el acto organizado por los republicanos para el domingo, en homenaje al ex-concejal señor Rocha.

Se clausura el Congreso internacional ferroviario

Madrid.—Hoy siguieron las sesiones del Congreso Internacional Ferroviario, nombrándose la comisión permanente y siendo representados en España los señores Gaytan de Ayala, Morales y Félix Boix.

Se acordó que el Congreso de 1933 se celebre en El Cairo.

A las doce y media se celebró la sesión de clausura, asistiendo el Príncipe de Asturias.

Los congresistas marchan mañana a Sevilla y Barcelona.

Se adoptan precauciones que no son precisas

Bilbao.—La huelga en la fábrica de hoja de lata de Rochel, continúa en el mismo estado.

A la salida de los esquiroleros, éstos son acompañados por los agentes de la autoridad, y en los barrios donde vive el mayor número de obreros se adoptó también un verdadero lujo de precauciones, que no fué preciso utilizar puesto que no hubo incidente alguno.

(Véase noticias de última hora en sexta plana)

Suscripción para el monumento a Clarin
Suma anterior, 25.397,90 pesetas.
Don Jesús Villamil, 25 pesetas.
Don David García Somines, 100.
Don Luis Santullano, 25.
Don Valentín Andrés Alvarez, 100.
Don Manuel Varela Radio y doña Isabel Uña, 100.
Don Ignacio Herrero de Collantes, marqués de Aledo, 500.
Don Cándido Aguirre, 10.
Don Manuel Fournier, 10.
Don Becequil y don Juan de Selgas, 500.
Don Miguel Alvarez, 10.
Total, 26.777,90 pesetas.

El Excmo. Sr. D. Juan Díaz Canija, gobernador civil de Santander, antiguo y predilecto alumno de la Universidad de Oviedo, escribe que siente una sincera emoción al asociarse a los amigos de Asturias para contribuir a la suscripción pública del monumento a "Clarín", y que reunirá a los santanderinos que han sido discípulos del insigne maestro para promoverla en aquella provincia.

Sabemos que por su parte, don Adolfo Posada, don José Manuel Pedregal, don Augusto Barcia, don Melquiades Alvarez, don Ramón Alvarez Valdés y don Ramón Pérez de Ayala, han tomado el asunto con verdadero empeño en Madrid.

Suscripción
Para el homenaje al señor Cadierno
Don Alfonso Albo, de Candás, 5 pesetas.
Don Nicanor G. Alvarez, 5.
Excmo. Sr. D. Nicanor de las Añas Pumariño, 100.
Don Emilio G. Conde, 5.
Don José Laspra, 5.
Don Honorario Martínez, 10.
Total, 130 pesetas.

Signe abierta la suscripción en Oviedo, "Casa Victoria", Dueñas, número 8.

algunos elementos, y el Deportivo Alavés.

El encuentro resultó interesante, terminando el primer tiempo con empate a cero.

En la segunda tanda, marcó el ra-cinguista Cisco y después empató el vitoriano Albéniz, acabando sin más variación el partido.

ASTURIAS EN LA EXPOSICION GANADERA DE MADRID

El ministro de Hacienda afirma que la leche de la vaca casina es la mejor

Madrid.—"El Debate" publica el siguiente suelto ocupándose de la Exposición de ganado, y muy especialmente del pabellón de Asturias: "El pabellón de la Diputación provincial de Asturias es uno de los que más llama la atención en la Exposición de Ganados. A la casa asturiana no le falta ni un solo detalle, y menos hay nada que vaya contra el carácter que debe tener uno de estos "casones". Desde luego, el mobiliario está a tono con el pabellón: arcos, ferradas, etc. Y colgados en las paredes, además de bonitos tapices, vistas de paisajes asturianos e incluso—en el interior—algunos aperos de la ganadería.

En el patio están los establos con ganado vacuno, que es el punto fuerte de Asturias en esta Exposición. Allí hay 26 ejemplares magníficos de raza Schwyz, 13 de raza asturiana de los valles, y otros tantos de raza asturiana de la montaña.

La Diputación presenta por su cuenta seis magníficos toros suizos y tres vacas de la misma raza. El ganado vacuno es la admiración de cuantos entran allí. Ya el Rey y el infante don Jaime, en la visita que

SALON TORENO
HOY
A las 7 1/2 A las 10 1/2
ESTRENO de la bellísima película
El toque de alarma
por la expresiva y escultural Wanda Hawley y Maurice Costello
Precios (Butaca: tarde 0,75 noche 0,50)

Mañana sábado:
EXTRAORDINARIO ESTRENO
de la superproducción "Gran Luxor Verdaguere"
El pecado sintético
por la saladísimá estrella COLLEEN MOORE con ANTONIO MORENO

ayer hicieron a este pabellón, se detuvieron especialmente a contemplar este ganado, que es un buen exponente de cuanto se hace en Asturias en pro de la ganadería.

No faltan tampoco un par de lotes de gallinas y hasta un estanque, en el que se recrean unos patos traídos de Arville.

Dentro ya de la "casaca" asturiana, hay "stand" con productos derivados de la ganadería y aun otros no derivados, pero que no pueden faltar en un pabellón asturiano, como la sidra. Y allí hay jamones, quesos, mantecas, etc. En esta parte del pabellón se oían ayer casi constantemente los taponazos de las botellas de sidra para obsequiar a las muchas personalidades que por allí desfilaron.

No faltan tampoco abundantes y artísticos catálogos que se entregan a los visitantes, con descripciones de paisajes de Asturias, de industriales regionales, etc.

En el patio, y prendidos a las columnas que sostienen el establo, están los escudos de los principales pueblos de Asturias.

Este es el magnífico conjunto que presenta el pabellón asturiano. La Diputación provincial de Oviedo lo construyó hace cuatro años para la Exposición de 1926, y ahora lo que hizo ha sido mejorarlo y, sobre todo, decorarlo con verdadero gusto

artístico y exacto carácter regional. Pero el sacrificio no se limita a montar y decorar el pabellón, sino a lanzarse después por los pueblos y las montañas de Asturias en busca de ejemplares seleccionados que traer a Madrid.

Ayer, a última hora de la tarde, estuvo en el pabellón el ministro de Hacienda señor Argüelles, y recorrió detenidamente todas las dependencias de la instalación asturiana. El ministro se mostraba encantado y recordaba con sus acompañantes cosas de Asturias; uno de ellos le ofrecía "leche de una vaca casina".

—No acepto a estas horas—dijo el ministro—; pero conste que es la mejor.

A las ocho de la noche, a pesar de que era el primer día de Exposición, aún continuaba el desfile de visitantes por el pabellón. Tanto que surgió la idea de hacer que firmaran en un álbum todas las personalidades asturianas que hagan allí una visita.

Al frente del pabellón, y comisionados por la Diputación provincial, están los señores don José Abego y don José María Guisasaola, ambos diputados provinciales asturianos.

El primero de ellos, el señor Abego, es a la vez el presidente de la Junta regional de Ganaderos, de Asturias, y hombre encanecido en estas cuestiones en pro de la ganadería. Allí estuvo ayer constantemente ocupándose de todos los detalles y con una cara de satisfacción, que no podía disimular, por el éxito.

El señor Guisasaola "lleva ya muchos años tratando con paisanos" de estas cuestiones agrarias y ganaderas. Es uno de los motores de la Federación Nacional Católica Agraria de Asturias. Ambos recibieron ayer muchas felicitaciones. Los dos diputados asturianos no formaban ayer del esmero y esmero con que se habían hecho por Asturias los viajes de información para seleccionar los ejemplares que aquí se exhiben.

La construcción del pabellón en su día y ahora las obras de reforma, el arreglo, decoración, etcétera, estuvo a cargo del arquitecto provincial de Asturias, señor Bobes, al que también llegaban las felicitaciones.

GENELOS
TUDORO ERASIA. Sucesor de J. Dubois
Sortido completo en gafas, lentes, instrumentos, gemelos para teatro, campo y marina.
Despacho rápido de recetas de señores oculistas.
Precios sin competencia. Veanlo: Fruela, 9 - Oviedo Teléfono 2030
Junto a las obras del Banco Herrero

FUMAD HABANOS
Partagás - Cifuentes
Ramón Allones
Modelo de Cuba y Caruncho

TARIFA DE ESQUELAS
Table with columns for TAMANOS (1.ª plana to 8.ª plana) and rows for Planas (Plana entera, Media id., Cuarto id., Tres columnas, Dos id., Una id.)

El 10 por 100 de descuento a los suscriptores y familias en primer grado.

## EXPECTACION JUSTIFICADA

Un amigo nuestro e inteligente aficionado, refiriéndose al cartel compuesto para el próximo día de la Ascensión, nos decía, con aire de hombre convencido, que la corrida, por la importancia de sus elementos, había despertado en Oviedo y en los pueblos de la provincia, una expectación realmente extraordinaria; y nosotros, en respuesta a esas palabras, aunque no se nos invitaba a darla, manifestamos que toda expectación, por extraordinaria que se reputara, habríamos de considerarla sobradamente justificada y perfectamente lógica, ya que se trataba de una solemnidad taurina digna de la simpatía de todos, hasta de los indiferentes por esta clase de espectáculos.

de proclamarlo, porque también habremos de soportar, como aficionados, otras grotescas manifestaciones del arte de los toros—hay que obedecer, no sólo al impulso de una natural afición, sino al sentimiento de buenos ovetenses, que bien puede ser también el sentimiento de buenos asturianos, ya que se trata de un festejo para todos.

El reunir los elementos que la Unión Mercantil e Industrial Ovetense ha reunido en un solo cartel ha costado no pocos sacrificios personales, aparte los cuantiosos de orden económico; y si bien los primeros no han de llevarse a la balanza, porque estamos ciertos de que por los organizadores no se busca más que la satisfacción del deber cumplido, y esa pueden tenerla, los segundos en cambio son los que reclaman una compensación, y la razón de ello habría de ser innecesaria, porque a nadie puede ocurrírsele el disparate de que se llegó a un presupuesto de tanto volumen obedeciendo a un mero capricho y no a la necesidad de hacer algo serio y definitivo, como respondiendo a los deseos de la masa de aficionados, que es la que debe manifestarse.

En lo que respecta a la organización no es posible cantar el fracaso. Sería menester un gran esfuerzo imaginativo, y el que lo hiciera se alejaría del plano de vida real, en que precisa moverse; y si aún se hablara de responsabilidades, ahí están esos hombres que las reclamarían para sí. Pero si hubiera que registrar un fracaso económico, por falta de la debida asistencia de público, entonces la responsabilidad sería de todos; y una de las formas de hacerla efectiva sería el condenarnos a no ver corridas de categoría, ya que ese resultado traería, al fin, como consecuencia la disolución de la Sociedad y la reintegración de cada uno a sus quehaceres particulares, con lo que se habría liquidado una de las empresas más propicias, en condiciones mejores para ofrecer los espectáculos más excelentes.

En esta clase de organizaciones debe procederse siempre con un tacto especial, porque son muchos los peligros que las rodean; pero cuando se tiene el acierto que se tuvo ahora—y no nos causaremos

Pero es que estas mismas empresas no se crean para desparramar tontamente el dinero, para llevarlo a un presupuesto que luego quede cortado a cierta... Bien que no se vaya con espíritu especulativo, que no se persiga un negocio lucrativo; pero sí que se procure la debida asistencia a una labor penosa y a un esfuerzo continuado, porque en interés de todos está que esa labor no tenga solución de continuidad. Así cabe esperar.

### PALITROQUES.

los días hábiles, hasta el anterior a la apertura de pliegos.

Novena.—La Corporación no queda comprometida con la adjudicación ni formalizará la escritura pública de adquisición de terrenos en tanto no se aprueben los expedientes de municipalización del Estadio y del Presupuesto extraordinario tramitado al efecto, pudiendo anular tal adjudicación si no prosperan estos expedientes, sin que al Ayuntamiento pueda exigir el adjudicatario indemnización de daños o perjuicios de ninguna clase.

Décima.—La apertura de pliegos tendrá lugar el día siguiente de haber transcurrido los días de la publicación del anuncio a que se hace referencia en la primera cláusula y en el Salón de sesiones de la Casa Consistorial, con las formalidades reglamentarias, a presencia del señor alcalde o concejal delegado y el notario a cuyo efecto se anunciará previamente en los periódicos de la localidad.

Undécima.—Para el bastanteo de poderes se designa a don Manuel Pumares, abogado consistorial.

Duodécima.—Correrá a cargo del concesionario los gastos de inserción de los anuncios en el "Boletín Oficial", periódicos de la localidad y los suplidos por el notario, de escritura, etc., y en general todos los que ocasionen el concurso y formalización del contrato (artículo 6.º apartado 7.º del Reglamento sobre obras y servicios municipales).

Décima tercera.—Los concursantes se sujetarán para todos los efectos legales a los Tribunales de Oviedo.

Décima cuarta.—La escritura pública no se formalizará hasta la aprobación de los dos expedientes a que se refiere la cláusula 9.ª, y desde luego dentro de los 10 días siguientes de la fecha en que se apruebe el último de ellos, quedando a responder del cumplimiento de esta cláusula la fianza del 5 por 100.

Oviedo, 20 de Marzo de 1930.—El Alcalde.

### PEÑALBA

Mañana sábado inauguración de la sección de **HELADOS**  
Servicio a domicilio desde cuatro raciones en adelante  
Teléfono 1549

Lea usted "La Voz de Asturias"

## Notas de Sociedad

### VIAJES

Llegó de Madrid, con su precioso nieto Ignacin A. Buyla, el reputado procurador de los Tribunales en la Corte, don Ignacio Corujo.

—Ha regresado de Madrid, el competente jefe de Reclamaciones de la Compañía de los Ferrocarriles Económicos y estimado amigo nuestro, don José Martínez.

—Se encuentra en Gijón, la encantadora señorita ovetense Charo Villazón A. de la Riva.

—Salíó para Madrid, nuestro distinguido amigo don Pedro Cangas.

—De paso para Gijón, hemos tenido el gusto de saludar a nuestro amigo el exalcalde de dicha villa, don Emilio Tuyá.

—Ha salido para San Sebastián, donde pasará una temporada, la distinguida señorita de Brafes María Teresa Suárez.

—Han regresado a esta capital, el Rector de la Universidad don Isaac de Galcerán y su distinguida señora.

—Se encuentra en esta capital, el integérrimo presidente de Sala de la Audiencia de Madrid, don Félix A. Santullano.

—Ha salido para Sevilla, la distinguida señora de nuestro amigo don Fernando Vaillauré.

—Saludamos ayer en esta capital, al celoso párroco de Candás, don Florentino Bobes.

—Para Valladolid, salió la bella y gentil señorita Elisita Menéndez.

—Salíó para Burdeos, el culto secretario del Ayuntamiento de esta capital, don Sabino A. Gendín.

—De Madrid, ha regresado a su casa de Trubia, nuestro amigo don José de la Fuente.

—Salieron para la Corte, nuestro amigo don Manuel Gallego y su bella y gentil esposa.

—Regresó a esta capital, el arquitecto don Manuel Bobes.

—Han regresado a esta capital,

el doctor don Carlos Menéndez y su bella esposa.

—Regresó a esta población, don Félix Fierro.

—De viaje de novios han regresado a esta capital, nuestro estimado amigo don Florentino Fernández y su bella esposa Lofa Cabrero Truébano.

—Salíó para Barcelona, nuestro amigo don Luis Montoto.

—Se encuentran en Madrid, la distinguida señora doña Felisa Posada de Saro y sus bellísimas hijas Amalia y Covadonga.

—Regresó a su casa de Luarda, el acreditado industrial de dicha villa, don Bernardo Llera.

—Regresó a esta capital, el distinguido amigo don José Martínez.

—De paso para Gijón, hemos tenido el gusto de saludar a nuestro amigo el exalcalde de dicha villa, don Emilio Tuyá.

—Ha salido para San Sebastián, donde pasará una temporada, la distinguida señorita de Brafes María Teresa Suárez.

—Han regresado a esta capital, el Rector de la Universidad don Isaac de Galcerán y su distinguida señora.

—Se encuentra en esta capital, el integérrimo presidente de Sala de la Audiencia de Madrid, don Félix A. Santullano.

—Ha salido para Sevilla, la distinguida señora de nuestro amigo don Fernando Vaillauré.

—Saludamos ayer en esta capital, al celoso párroco de Candás, don Florentino Bobes.

—Para Valladolid, salió la bella y gentil señorita Elisita Menéndez.

—Salíó para Burdeos, el culto secretario del Ayuntamiento de esta capital, don Sabino A. Gendín.

—De Madrid, ha regresado a su casa de Trubia, nuestro amigo don José de la Fuente.

—Salieron para la Corte, nuestro amigo don Manuel Gallego y su bella y gentil esposa.

—Regresó a esta capital, el arquitecto don Manuel Bobes.

—Han regresado a esta capital,

el doctor don Carlos Menéndez y su bella esposa.

—Regresó a esta población, don Félix Fierro.

—De viaje de novios han regresado a esta capital, nuestro estimado amigo don Florentino Fernández y su bella esposa Lofa Cabrero Truébano.

—Salíó para Barcelona, nuestro amigo don Luis Montoto.

—Se encuentran en Madrid, la distinguida señora doña Felisa Posada de Saro y sus bellísimas hijas Amalia y Covadonga.

—Regresó a su casa de Luarda, el acreditado industrial de dicha villa, don Bernardo Llera.

—Regresó a esta capital, el distinguido amigo don José Martínez.

—De paso para Gijón, hemos tenido el gusto de saludar a nuestro amigo el exalcalde de dicha villa, don Emilio Tuyá.

—Ha salido para San Sebastián, donde pasará una temporada, la distinguida señorita de Brafes María Teresa Suárez.

—Han regresado a esta capital, el Rector de la Universidad don Isaac de Galcerán y su distinguida señora.

—Se encuentra en esta capital, el integérrimo presidente de Sala de la Audiencia de Madrid, don Félix A. Santullano.

—Ha salido para Sevilla, la distinguida señora de nuestro amigo don Fernando Vaillauré.

### RESTABLECIDO

Se halla en la Corte, en plena convalecencia de su enfermedad, lo que nos congratula mucho, el bondadoso y culto Consiliario diocesano de la Acción Católica de la Mujer y canónigo, don Rufino Truébano Vega, que sufrió delicada operación en importante Sanatorio de Madrid y regresará un día de éstos a esta capital.

### DE COVADONGA

Procedente de Edimburgo, repitió su visita a este Parque Nacional, Mr. Nortman M. Berrie, respetable personalidad escocesa, a quien acompañaban uno de sus hijos y el señor Daurella, de Barcelona.

—Se halla pasando una de sus acostumbradas temporadas en este Santuario, la señorita María Lozana de la Concha.

Llegaron:

De Madrid, don Alfonso de Noriega y señora.

De Santander, señorita Casilda Gómez-Acebo.

De Sama, don Ramón Rodríguez y señora.

De Valencia, don Vicente Portollés.

De Barcelona, don Pedro Vidella.

De Gijón, don Rogelio Tonda.

### INFORMACION DE GIJON

Mañana sábado saldrá para Madrid la comisión de fuerzas vivas que va a gestionar la implantación de la estación única

### LA ESTACION UNICA

El sábado próximo saldrá para Madrid la comisión del Ayuntamiento y fuerzas vivas que, cumpliendo el acuerdo de la última asamblea celebrada en las Consistoriales, va a gestionar de los Poderes públicos la estación única para Gijón.

La Unión de los Gremios nombra representante a don Maximino Miyar.

### LA NUEVA PESCADERIA

Han comenzado ya las obras de reparación del pavimento de la nueva Pescadería, para corregir algunas de las deficiencias que se vienen observando en ese Mercado.

En el tránsito de la Pescadería se colocará un foco para reponer la luz desaparecida cuando se reanucien las obras.

Respecto a los desagües, esperan los contratistas recibir algunos aparatos que permitirán efectuar una reparación completa.

### EL CAMPO DE VALDES

Hoy comenzarán las obras de reforma del Campo de Valdés, dejando dos amplios andenes laterales destinados al tránsito de peatones, quedando para la circulación rodada la parte central del paseo.

### LA VACUNACION

La campaña de vacunación iniciada este mes, se está llevando con gran actividad en la Casa de Socorro. Tan solo es de notar cierto retraimiento por parte de los vecinos de la zona rural; a cumplir esta obligación sanitaria, por virtud de la cual se va consiguiendo destruir por completo la epidemia de viruela, enfermedad por completo desconocida en la mayor parte de los países.

### SECCION MARIÑANA

Amaneció ayer con buen tiempo,

Se vende en MIERES

Una casa en Orón, núm. 128, buena ocasión para quien desee vivir en casa higiénica por poco dinero. Urge su venta. Para informes: Pedro Campo.—Mieres.—Orón, 119.

### NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## En el Palacio de la Música, cuyo aspecto era brillantísimo al estar llenas todas las localidades, dió su concierto el Orfeón, obteniendo un gran éxito

## Los comisionados agrarios siguen realizando gestiones, esperando conseguir la disolución del Consorcio carnicero de Madrid

### EN EL PALACIO DE LA MUSICA

Madrid.—Esta noche a las diez y media ha dado en el Palacio de la Música su anunciado concierto el Orfeón Ovetense.

El lleno en el teatro es enorme, presentando la sala un aspecto imponente, ya que asisten todas las personalidades asturianas de la Colonia en Madrid, alcalde de la Corte, presidente de la Diputación con varios diputados, críticos, académicos, músicos, etc.

En un palco está la madrina de honor del Orfeón, doña Concha Heres con su distinguida familia.

Lo avanzado de la hora en que ha acabado la fiesta, nos impide reseñar la detalladamente y si decir que ha sido el mejor colorín a los éxitos obtenidos por la notable Masa Coral asturiana, hoy respaldada en su valor por toda la crítica madrileña.

El Orfeón ha tenido que repetir varias obras, entre ellas y con dos veces, el "Canto de mozos en la alborada", del maestro Torner, de su "Fiesta en la aldea".

El entusiasmo no ha cesado un momento y las aclamaciones al Orfeón y a Asturias se han repetido toda la noche.

La segunda parte en que actuaron "Cuchichi", Botón", Miranda y Claverol, mereció también ovaciones inabarcables, teniendo éstos que repetir canciones y más canciones.

En los pasillos no se oían más que alabanzas al Orfeón por parte de los críticos y de las personalidades que han asistido al concierto.

Hemos oído repetir: ¡Admirable, admirable!, se trata de una de las mejores Masas corales de España.

En uno de los descansos el opulento propietario gijonés y significado reformista don Amadeo Alvarez, obsequió a los orfeonistas con un champagne.

### DE REGRESO

Como advertimos oportunamente, en el rápido salen las tropas del Orfeón, que llegarán a Oviedo a las ocho y media de la noche, y los hombres lo harán en el expreso del sábado, esperando que se les tribute un entusiasmo recíprocamente por parte del pueblo de Oviedo.

### EL JUICIO DEL CRITICO DE "EL SOL"

Madrid.—El crítico de "El Sol" Rodolfo Hallfiter ha dicho que el Orfeón Ovetense ha causado una buena impresión. Las voces están bien disciplinadas y bien timbradas.

La Masa Coral ha tenido un gran éxito. Las canciones conservan todas ellas a través de su versión coral, el sabor popular primitivo, es decir, que son admirables y están bien hechas las transcripciones.

Lo que más ha gustado han sido, naturalmente, las canciones de solo, porque llegan más al público, y a mí particularmente lo que me ha encantado han sido "Las vaqueiras", destacando el éxito del cantador "Cuchichi".

### LOS AGRARIOS ASTURIANOS

Madrid.—Los agrarios asturianos, en unión de los de otras regiones, han proseguido en su tarea, entrevistándose con el alcalde de Madrid y esperando llegar a conseguir la disolución del Consorcio Carnicero, estableciéndose en cambio una Agencia de ventas federativamente, para lo que cuenta con la libertad de industria en Madrid.

Se han entrevistado con el señor Niembro, de la Sociedad de los Carniceros, y mañana lo harán con los ministros de Fomento y Gobernación.

Se proyecta un banquete en honor de los agrarios asturianos, al que ha sido invitado don Basilio Alvarez.

### HUELGA DE COMUNICACIONES

París.—Hoy ha sido declarada la huelga parcial de los servicios de Comunicaciones, no funcionando los teléfonos ni de la Bolsa durante unas horas.

Tampoco esta tarde han prestado servicio los carteros, y el Gobierno se propone tomar medidas e imponer sanciones.

### MONTES

Exclusiva de los encendidos  
**Dunhill**  
Cimadevilla, 34

## Imprenta "La Voz de Asturias"

Gil de Jaz, 6 - OVIEDO - Teléfono 17-36

Puede V. encargar sus impresos en la imprenta LA VOZ DE ASTURIAS, pues sus condiciones especiales de trabajo le permiten obtener en favor de V. economía y perfección sin competencia; al mismo tiempo si necesita un trabajo urgente será servido sin pérdida de momento.

### ¿Le interesa a Vd. hacer un trabajo artístico?

Hacemos libros de texto, revistas, periódicos, folletos, memorias y toda clase de impresos para Bancos, Fábricas y Comercios. Tarjetas de visita, esquelas mortuorias, recordatorios, etc.

Impresiones a una y varias tintas con prontitud y esmero.

### Precios sin competencia

### Talleres tipográficos:

Gil de Jaz, 6 OVIEDO  
Teléfono 1736



—Dime, Colorina: Los negros, con el tiempo, ¿No pierden el color y se vuelven blancos?  
—No, hija mía, ¡Dios los tiñó con Wikil!

# Informaciones de la Región

DESDE MIERES

## El gran festival que para hoy organiza el Ateneo

Conforme hemos prometido en nuestra información de ayer, ofrecemos a los lectores el interesantísimo programa que en el festival organizado por el Ateneo Popular de esta villa tendrá efecto hoy viernes en el teatro Novedades, a las nueve de la noche.

Esta Sociedad cultural, en el afán de proporcionar a sus socios un espectáculo poético-musical, ha contratado a tres destacados y notables artistas, los Hermanos Cela, que vienen alcanzando muy justos éxitos en la tournée que realizan por España y últimamente por nuestra provincia.

El acierto tenido por la Directiva del Ateneo al presentar un número tan importante, merece nuestro más caluroso aplauso, pues de esta forma a ver si es posible poco a poco ir desterrando esa censurable indiferencia que por nuestra primera Sociedad cultural se viene apreciando.

El programa es el siguiente:  
Primera parte.—“Aguilas y leones” (recitado), Amado Nervo, poesía recitada con música, original de Jesús M. Cela.  
“Pena de amor”, Sánchez Madrigal (español).

Poema recitado “La marcha triunfal”, de Rubén Darío.  
Segunda parte.—“Danza española”, Granados Kreisler.  
“Zapatado”, Sarasate.  
“Nocturno”, Chopin Sarasate.  
“Danza de las Brujas”, Bazzini. (Solos de violín).

“Pena de amor”, Sánchez Madrigal (español).  
Tercera parte.—“Minuet”, Beethoven.  
“Tarantela”, Popper.  
(Solos de violoncello).

### PEDROVEYA

#### XANAS A PEDROVEYA

Llegado el momento de la reparación de injusticias y de postergaciones, llamo la atención de los señores Gobernador y Presidente de la Diputación sobre un caso insolito, seguro, segurísimo, de que una vez enterados del mismo sabrán, como siempre lo hicieron, obrar conforme a razón y justicia.

Hagamos un poco de historia. En el año 1911—no fue ayer—se hizo la contratación del Estado con la Diputación del camino vecinal de las Xanas a Pedroveya, sacándolo a subasta poco después. ¿Qué ocurrió después? Por fatalidad, las pesetas destinadas a dicho camino se emplearon en obras pertenecientes a otro concejo. ¿Después? Pasa el tiempo, y los vecinos, unas veces esperanzados y otras amargados y desilusionados, gimen, en completo aislamiento entre peñas, su impotencia para la lucha por la vida, careciendo de lo más preciso y necesario por falta, no ya de carreteras, sino hasta de malos caminos por donde transitar. Así las cosas, llega el año 1929. El Ayuntamiento de Morcín, consciente de sus obligaciones y de las necesidades del concejo solicita y obtiene de la Diputación una subvención para construir—ya está casi terminado—un camino de Argame a La Pifera y otro de La Pifera al límite del concejo. Fundamento de estos caminos y de dicha subvención? El enlace con el camino base—no construido—de las Xanas a Pedroveya, para verificar de este modo la unión de la carretera provincial de Oviedo, por Soto, con la carretera de Trubia y dar vida a varios pueblos incomunicados.

Por entonces, el autor de este artículo, acompañado de varios vecinos, nos presentamos en la Diputación y oídas nuestras razones, se nos hizo justicia y el 6 de Febrero del presente año sale a subasta, adjudicándose provisionalmente a don José Álvarez, con una economía para la Diputación de cuarenta y siete mil pesetas—el tipo de subasta era 250.000 pesetas y se adjudicó en 203.000—. Pero fatalidad, aparece la R. O. del 28 de Enero dejando en suspenso todos los

acuerdos económicos posteriores a esta fecha, comprendiendo en ellos la subasta anterior. Un momento de espera. Un momento más de paciencia.  
Los actuales Alcaldes de Teverga y Proaza y el señor cura de La Plaza, se han dado cuenta de nuestra odisea y se unen a nuestras peticiones. Será ahora, de verdad, nuestra redención?  
Nicolás G. Alonso.

### BIMENES

#### VELADA TEATRAL

Gran velada teatral por el Cuadro Artístico de Bimenes, a beneficio de las fiestas populares de San Antonio, que se celebrarán durante los días 12, 13 y 14 de Julio de 1930, y que tendrá lugar en el Salón Teatro el día 18 del corriente, a las ocho y media de la noche, con arreglo al siguiente programa:

1.° Se pondrá en escena la aplaudida comedia de Muñoz Seca, titulada “Lo que Dios dispone”, con el reparto siguiente:

Angela, señorita Amelia Blanco; Laura, señorita Alicia Felgueroso; Pilar, señorita Teresa Álvarez; doña Manolita, señorita Delfina García; Teresa, señorita Teresa Corte; Benita, señorita Guillermina Blanco; Carmen, señorita Amelia Alvarez; Isidra, señorita Luisa Corte; Nicanor, don Bernardo M. Manco; Guenita, don Atanasio Felgueroso; don Bernarido, don Adolino Alvarez; Eduardo, don Victoriano Blanco; Fermán, don Eduardo Fernández; Calbrúge, don Armando González; Negrales, don Alejandro Fernández Cantelli; Quiroga, don Luis Llamedo.

2.° El bonito monólogo “El último mono”, a cargo del director del Cuadro Artístico.  
3.° El gracioso juguete cómico, original de Juan José Anello, titulado “La Alcaaldía”.  
¡Acudid todos a la velada teatral benéfica!

**Mata cucarachas LIRIOL**  
ES EL MEJOR Y MÁS LIMPIO

DESDE SAMA DE LANGREO

## El alcalde se dirigirá a Obras públicas para que se ordene el arreglo de la carretera de Oviedo a Campo de Caso

Rebordará el lector que hace días nos ocupamos en este periódico del mal estado de las carreteras que comunican a Langreo con los principales pueblos de la provincia y decíamos, entre otras cosas, que debía repararse en seguida el trozo embetunado el año último en la de Oviedo a Campo de Caso.

El alcalde, recogiendo nuestro ruego, se ha dirigido a la Jefatura de Obras Públicas de la provincia señalando la deficiencia apuntada y pidiendo se hagan en la citada carretera las reparaciones de todas las que, por ella, puedan circular los vehículos sin el peligro a que están sometidos actualmente a causa de los muchísimos y profundos “baches”.

### A MEXICO

En breve saldrá para la República de México el distinguido joven don César Gabela del Rosal, que el domingo último obsequió con un banquete a sus amistades en el acreditado Restaurant Aurelio, de esta villa.

Deseamos al amigo Gabela mucha suerte por tierras mejicanas.

### NUÉVO PERIÓDICO

La próxima semana aparecerá en Sama un semanario con el título de “Vida Langreana”.

El nuevo periódico se ocupará de los intereses primordiales del concejo. Colaborarán en aquél contidos escritores locales y forasteros.

Deseámosle larga y fecunda vida.

### RECOGIENDO UNAS QUEJAS

Cuando ayer hablamos con el señor alcalde, nos manifestó que recogiendo las quejas de que últimamente nos habíamos hecho eco, se había dirigido al

señor administrador de Rentas Públicas de la provincia, exponiéndole los considerables perjuicios que se causan a los contribuyentes del concejo, con motivo del insuficiente plazo que se concede a Langreo para el cobro de contribuciones, y que da lugar a que, a pesar de los esfuerzos de los interesados, que hasta pierden días de trabajo, no pueden recoger sus recibos muchos contribuyentes.

He solicitado—dice—que se nos conceda, en los segundos trimestres, en que la recaudación es mayor, un mes de plazo recaudatorio, y veinte días en los restantes. Además, solicitamos que las oficinas de recaudación no se limiten a funcionar en Sama, La Felguera y Ciaño, sino que deben hacerlo también en las restantes parroquias, única manera de que el cobro se haga normalmente y sin apresuramientos perjudiciales.

Nos manifestó también el señor García, que se había dirigido a la Jefatura de Obras Públicas de la provincia, solicitando la urgente reparación de la carretera de Oviedo a Campo de Caso, principalmente en los trozos de Sama, Ciaño y La Felguera, en que por los numerosos y grandes baches que ofrece, la circulación rodada es muy difícil.

### PERMISO DENEGADO

Por haber sido denegado el permiso, se suspende la conferencia que debía dar en el Ateneo de esta villa, don Mariano Moreded.

### PESAS Y MEDIDAS

Los días 19, 20, 21 y 22 del mes actual se verificará en este concejo la revisión de pesas y medidas.

## TERESA SUAREZ

### MODISTA - CONFECCIONES

Urla, 6, pral.

Vestidos y abrigos de señoras y niñas, de todas clases y precios

Se admiten géneros

### Carrocera (Ciaño Santa-

#### Ana

#### DE FIESTAS

La Sociedad de festejos de Santo Domingo de Guzmán, en Junta general extraordinaria ha nombrado la comisión organizadora de los festejos de este año. Consta esta Comisión de personas de gran valía y jóvenes entusiastas, los cuales han dado comienzo a sus trabajos preliminares con incomparable celo, no dudando, por lo tanto, visto los buenos elementos de que consta esta Comisión, que los festejos de Santo Domingo de Guzmán supere neste año en lo posible en brillantez a los de años anteriores.

Cuenta, para amenizar dichas fiestas, con la renombrada banda municipal de Mieres, que dirige el muy culto e inteligente director don Saturnino Pérez Mendoza.

Visto que el campo donde se venían celebrando las fiestas en años anteriores era insuficiente para cumplir con los muchos compromisos que de año en año van en aumento por la prosperidad de estas tradicionales fiestas, adquirió una hermosa y amplia finca.

### CONVOCATORIA

La Sociedad de festejos de Santo Domingo de Guzmán convoca a todos los socios para junta general extraordinaria el día 25 del corriente, a las tres de la tarde, en el domicilio social para tratar asuntos de sumo interés para esta Sociedad. Se ruega la puntual asistencia.

### POLA DE SIERO

#### DE SOCIEDAD

Se encuentra enferma de algún cuidado la señorita Paquita Villa.

—Asimismo se encuentra enferma doña Oliva Peña.

—De Buenos Aires han llegado los ricos comerciantes don José Nosti con su hijo y don José María Riestra con su señora e hija.

La Guaza

DESDE TURON

## Ante la próxima presentación de nuestra Masa Coral

A medida que se acerca el día 17, señalado para la presentación de nuestra Masa Coral, la expectación va en aumento, y es tema obligado de todas las conversaciones, cosa que nada nos extraña, pues a parte de la ansiedad natural por conocer la forma en que se hallan los discípulos del incansable y gran maestro señor Parido, el programa que prepararon para su debut no puede ser más sugestivo, como verán nuestros lectores, por lo que aseguramos que el Salón Froiladeia presentará en la noche del sábado el aspecto de las grandes solemnidades artísticas.

### PROGRAMA

#### Primera parte

1.° Sinfonía por la nunca bien ponderada orquesta “Sol”.  
2.° Rodaje de una regocijante película cómica.  
3.° Presentación de la Masa Coral.  
a) Fantasía de aires asturianos. —H. González.

b) Canción de ronda.—B. Fernández.

c) No hay carretera.—Eulogio Llana.

### Segunda parte

1.° Sinfonía por la orquesta.

2.° Terminación de la descacharrante película cómica.

3.° a) Amanecer.—Carpa.

b) La mió neña.—B. Fernández.

c) Xiringüello.—B. Fernández.

4.° Canciones regionales a cargo de destacados elementos de la Masa Coral.

Como ya decíamos, el programa es magnífico, y la interpretación que han de darle nuestros orfeonistas insuperable, por lo que hemos de recomendar a nuestros lectores se apresuren a sacar las localidades, no dejándolo para última hora, pues como el pedido es grande, no dudamos que aparecerá en taquilla el letrero de “No hay entradas”. Con que no llamarse a engaño y andar en tiempo.

## TAPIA

### A UN SEÑOR CORRESPONSAL DE UN PERIÓDICO DE LA PROVINCIA

¿Que si estamos?... Hace mucho que estamos enterados de la significación de las palabras a que alude el corresponsal de un diario de la provincia. No nos preciamos de lexicólogos ni pretendemos dar a luz escritos con toda propiedad y pureza de estilo, sino simplemente tratamos de defender una opinión, cuya defensa no es justo censurar ni en el fondo ni en la forma los que estén de nuestra parte.

Creer que no sabemos, que la inauguración de un monumento ha de ser oficial y solemne, es juzgarlo demasiado ignorantes, porque esto lo saben hasta los chicos de la Escuela.

Según una acepción de la Real Academia, INAUGURACION, es celebrar el estreno de una obra, edificio o monumento de pública utilidad. Esto no determina cómo ni quiénes ni cuántos han de hacerlo, y no puede ignorar el culto corresponsal a quien esto se dirige, que los vocablos tienen acepciones en sentido recto y figurado y que por medio de las figuras retóricas se admite cierta manera de expresarse fuera del uso común. El sentido irónico de nuestro escrito, tollera la dición en la forma empleada.

La palabra SARCASTICO puede admitirse en la acepción de BURLESCO; aunque se trata de una rechifa en la forma expresada por el corresponsal, siendo el hecho inmediato al de descubrir la estatua, y representando ésta a un hombre digno de veneración y de respeto, el toque de orgullo no deja de ser una irreverencia, un escarnio, aunque la intención sea de molestar a determinada persona.

Creemos que con esto nos pondremos de acuerdo y que dicho señor “corresponsal” quedará satisfecho al manifestarle, que si por demasiado laconismo dimos lugar a distintas interpretaciones, no ha sido nuestro ánimo zaherir a aquellos de quienes se ha formado muy buen concepto y que, además, están de nuestra parte en el asunto que defendemos.

Para esto es para lo que debemos ocupar las columnas de los periódicos y no para polémicas.

S. A.

### Caja Mútua Popular

En virtud de convocatoria que hace esta entidad para una asamblea en Barcelona, se cita a los socios de ésta aquí en Asturias a una reunión que se celebrará el domingo 18 en Mieres, a las cuatro de la tarde, en el Centro de Sociedades Obreras. Se ruega la asistencia de todos los interesados.

Este número ha sido visado por la censura.

## Caborana (Aller)

### ENLACE

En la mañana de anteayer se verificó en la iglesia parroquial de Moreda el de nuestro estimado amigo don Rufino Canga García con la bella señorita Conchita Trillo Villalta.

Fueron padrinos en tan solemne acto el empleado de la Sociedad Hullera Española don Antonio Bernardo y la bella señorita Aurora Canga, hermana del novio.

Como testigos actuaron don Antonio Bernardo y don Enrique Trillo.

Terminada la ceremonia, fueron los invitados obsequiados espléndidamente por el padre de la novia, el empleado de la Sociedad Hullera Española don Francisco Trillo, con un banquete en la casa de Eugenio.

Mientras en éste reinaba la mayor animación y alegría, los novios partieron en viaje de luna de miel por la provincia, la que deseamos sea eterna.

## PILONA

### CAPITULO DE BODAS

En la mañana del jueves, 8 del actual, se unieron con el indisoluble lazo del matrimonio ante el altar de la iglesia de Villamayor, nuestro buen amigo don Bernardo Collado y la bella señorita Marcelina Zarabozo, pertenecientes a muy estimadas familias de aquella localidad.

Bendijo la unión el coadjutor señor Corujo, y actuaron de padrinos la bella señorita Amelia Marina, en representación de su madre doña Marcelina Arena, y don Manuel Zarabozo.

Representó al Juzgado el alcalde de barrio don Joaquín Arena.

Terminada la ceremonia religiosa, se dirigieron los invitados a la morada de la madre de la novia, donde fueron obsequiados con delicado lunch.

En el tren de las diez y media salieron los novios por la línea del Cantábrico con dirección a Calatayud, donde el novio está empleado en la Azucarera Española.

Reciban los nuevos esposos y sus familias nuestra enhorabuena.

—En la misma iglesia contrajeron matrimonio en la mañana del viernes 9 el joven don Ceferino Sastre y la señorita María Solares Blanco, de Mone.

Bendijo el enlace el coadjutor don Salvador Corujo.

Actuaron de padrinos don José Antonio López y doña Asunción Solares.

Representó al señor Juez de Pilonía el alcalde de barrio don Joaquín Arena; firmando el acta como testigos don Antonio López y don Manuel Rodríguez.

Después de la ceremonia religiosa, fueron obsequiados los invitados a la misma con espléndido

# El próximo domingo se inaugurará el domicilio social de la "Unión Cultural"

Ya va un año corrido que esta Sociedad funciona en Carbayin, y un año que sus directivos, en nombre de los ciento treinta socios que la componen, lucharon sin tregua por la adquisición de un local que pudiera albergar a los que de ella forman parte, aparte de otros beneficiarios.

Son ellos, por el momento, prestación de clases desde la enseñanza primaria hasta la preparación de una carrera con acceso al bachillerato.

Todo ello, claro está, con arreglo a la significación de sus componentes, en su mayoría obreros manuales que forman la colectividad con miras a la propagación cultural.

Así es el por qué los miembros directivos desplegaron cuanta actividad les fue posible, adquiriendo un local con los departamentos apropiados al momento y un salón de actos general, que será inaugurado el próximo domingo, día 18, con asistencia del señor Gobernador civil, señor Presidente de la Diputación y una conferencia adecuada por el culitísimo y conocido orador don Antonio J. Onieva, director de LA VOZ DE ASTURIAS.

A este acto, que tendrá lugar a las cinco de la tarde, quedan invitados cuantos quieran asistir, incluyendo los Ateneos y Sociedades similares de la provincia.

Reciban nuestra cordial enhorabuena.

Los nuevos esposos salieron en viaje de novios para Oviedo, Gijón y otras poblaciones.

Reciban nuestra cordial enhorabuena.

Acerca de las manifestaciones que hizo el Alcalde relacionadas con la continuación de dicha carretera tan importante y necesaria.

Celebramos que así sea y que se aproveche este verano para dar un gran avance en tales trabajos.

### DE SOCIEDAD

Tuvimos el gusto de saludar a nuestro distinguido amigo don Alejandro Collado y a sus hermosos hijos, de Gijón.

—Procedente de Cuba llegó a Mones nuestro buen amigo don Mo desto Canteli, al que tuvimos el gusto de saludar.

### Lín de Pepa.

### Villaviciosa NECROLOGICA

El viernes último tuvieron lugar en Santa María de Sariego solemnes funerales por el eterno descanso de don Joaquín Fernández Castiello, fallecido en su casa de "El Pedroso" el pasado martes y a cuyos actos, lo mismo que a la conducción de sus restos al panteón de la familia en aquella localidad, acudieron infinidad de personas de todas las clases sociales, principalmente de Gijón, Oviedo, Villaviciosa, Colunga y pueblo comarcanos, patentizándose el gran sentimiento producido por la siempre temprana muerte del finado don Joaquín, persona de relieve y estima que gozaba de generales simpatías.

A su desconsolada esposa doña Filomena, hijos, especialmente a los virtuosos párrocos de Angüero y Cazanes don Jerónimo y don Pedro, doña Gelasia y demás familia enviamos nuestro más sincero pésame.

### DE SOCIEDAD

De Sevilla han regresado don Bernardo Corripio y su distinguida esposa.

### CULTOS

Con gran esplendor y concurrencia, se están celebrando en nuestra parroquia los cultos a la Virgen propios del mes. Ayer comenzó la novena al Perpetuo Socorro. Están llamando poderosamente la atención los afinadísimos coros que dirige el renombrado organista don Eugenio M. Antuña.

### Oznan.

### LAVIANA CONSTITUCION DEL AYUNTAMIENTO

El viernes de la pasada semana, celebró sesión extraordinaria el Pleno del Ayuntamiento al objeto de dar posesión a los nuevos concejales designados con motivo de las renuncias admitidas y elección de la Comisión permanente.

De los ocho concejales últimamente nombrados presentaron la renuncia don Manuel Díaz Facs, don Manuel González González, don Félix González, don José Pandiella y don Faustino Blanco, cuyas renuncias serán cursadas al Gobernador debidamente informadas.

Fueron elegidos don Manuel Fernández, don Marcelino Fernández y don José Huelga, primero, segundo y tercer tenientes alcaides, quedando así constituida la Comisión permanente.

### UNA VISITA

Visitaron al señor Alcalde, don Jerónimo Fernández, una comisión de vecinos de la parroquia de Tirata para interesarle sobre la continuación de la carretera de San Pedro a Ondaliego.

La Comisión salió muy agradecida de la acogida que la dispuso el señor Fernández y muy satisfecha.

Desde Madrid

**De ambiente ferroviario**

**IMPRESIONES DE VIAJE**

Inicio la excursión para asistir a la inauguración de nuestro Colegio de Huérfanos y Congreso Internacional de Ferrocarriles bajo favorables auspicios. El tiempo, inseguro, se ha trocado de pronto en espléndido, y el viaje realizado en el rápido lo hacemos encantados, en franca camaradería. Nos acompañan queridos amigos y camaradas que han contribuido con su inagotable humor, a que cataloguemos esta excursión entre las inolvidables.

En Ujo tenemos ocasión de conseguir permiso para realizar el trayecto hasta Busdongo en una locomotora eléctrica. Atentísimo su conductor, nos detalla las características principales de su complicado organismo y observamos las ventajas enormes de la tracción eléctrica. Cierto que al desaparecer la tracción a vapor, arrastra una de las cosas que más caracteriza el ferrocarril, pero sin embargo la electrificación sigue siendo el ideal de los ferrocarriles futuros.

El paisaje maravilloso que Pajares ofrece observado desde la locomotora eléctrica contrasta de modo violento a lo largo del viaje con la aridez y monotonía aplanadoras de los panoramas castellanos. Llanuras inmensas, de uniforme color terrroso, pocas veces interrumpidas por el brochazo blanco de un pueblecito lejano. Bien merecen el calificativo de héroes los sufridos compañeros ferroviarios aislados en estas estaciones solitarias, alejadas kilómetros y kilómetros del pueblo más cercano. A nuestro paso por estas pequeñas estaciones, que el rápido deja atrás sin parar, como despreciando su importancia ínfima, el sacrificio de estos sufridos ferroviarios nos sugiere la precisión inmediata de una evolución en la clase que nos lleve hacia la meta de nuestras aspiraciones justísimas.

No faltó en el viaje el inevitable incidente jocoso del que fué apropiado escenario el coche restaurante donde hemos tenido ocasión de sostener con un empleado, no muy amable, una ligera discusión, que lejos de degenerar en reyerta sirvió en su desarrollo para pasar un rato agradable.

En la compañía gratísima de compañeros queridos, hicimos la entrada en la capital de España a la hora prevista, prueba excelente de regularidad, a la que no son ajenos los compañeros del Norte.

Preparamos nuestra visita al Colegio, para cuya inauguración existe inusitado entusiasmo. De ella daremos en nuestra próxima crónica detallada cuenta.

Juan G. Sánchez.  
Subjefe del F. C. Vasco.

## POR LOS PUEBLOS DEL CONCEJO

### En Trubia

#### LETRAS DE LUTO

El miércoles, a las nueve y media de la mañana, dejó de existir en ésta el niño Miguélin González López, hijo de nuestro buen amigo don Miguel González, obrero contratado de Artillería y de doña María López.

Ayer jueves, a las cinco de la tarde tuvo lugar su entierro en el cementerio de Trubia.

Descanse en paz el pobre niño y reciban sus padres el testimonio de nuestro sentido pésame.

**PARA EL SEÑOR INSPECTOR DE SANIDAD EN LA PROVINCIA**

Vamos a permitirnos llamar hoy la atención del señor Inspector de Sanidad en la provincia, porque la peste infantil reinante tiene alarmado muy justamente a este vecindario.

Existen en Trubia varios casos de tifus, siendo todos los atacados menores de ocho años.

¿Cuál es la causa de este estado de cosas?

¿Acaso las aguas? Por si fueran estas últimas no estaría de más se girase una visita a este pueblo, y previa la recogida de aguas en las diferentes fuentes de donde se surte el público, realizasen unos análisis, que bien darían lugar para hallar la clave de esta calamidad pública, que en Trubia padecemos.

¿En la conciencia de todos aquellos señores que desfilaron por el municipio ovetense deben pesar bien estas víctimas que anualmente Trubia entrega a esa terrible enfermedad llamada el tifus!

¿Señor Covian! ¿Existe el propósito de realizar la traída de aguas a Trubia?

Si ha de ser, venga en buena hora, que la gratitud de este vecindario sea eterna.

#### DE SOCIEDAD

Procedente de Reinosa (Santander), donde ha pasado una temporada, se encuentra de nuevo entre nosotros, nuestro buen amigo el joven don Manuel Sánchez García.

—Para Madrid, con objeto de incorporarse a su nuevo destino, salió el joven don Agustín Monasterio Fernández, de nuestra buena amistad.

—Para la Coruña, donde pasarán una temporada al lado de sus hermanos los señores de Fernández-González (don Norberto), han salido el joven don Redolfo González Sánchez y su hermana la bella señorita Josefina.

—De El Ferrol, llegó a ésta, con objeto de pasar varios días en compañía de sus hijos don Armando López y doña Balbina Corugedo, la respetable señora doña Mercedes López de López.

#### DOMINGUERAS

Animadísimo paseo, amenizado por la banda de música de la Fábrica Nacional, con escogido repertorio que sirve de disculpa para exhibirse con los modelos de primavera las elegantes trubienses. Por la tarde, en el teatro, la hermosa comedia sentimental, "Aldios Juventud", interpretada por Carmen Boni, y por la noche, en el mismo coliseo gran concierto con audición musical poética, a cargo de los hermanos Jesús, Pilar y Rosa Cela.

#### Lugones

### SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS

La Junta de Gobierno de esta Sociedad convoca a todos sus asociados a Junta general extraordinaria para el domingo próximo, día 18 del corriente, en el Centro Recreativo, a las dos y media de la tarde.

Se ruega asistan el mayor número posible de socios por tener que tratar en la misma, asuntos muy interesantes para los mismos.

#### Colloto

### SOBRE UNA ALARMA

En el número de este popular diario, correspondiente al 14 del actual, leo un croniquilla dando la alerta sobre la dificultosa organización o régimen, mejor dicho, que en la actualidad lleva la Sociedad de Socorros Mutuos "La Collotense", suscrita por Un Collotense.

Me parece bien lo que en ella se dice referente a lo de tomar medidas que impidan su desaparición; pero Un collotense no señala las causas, de la grave crisis porque atraviesa la simpática Sociedad, y es necesario que

la Directiva lo sepa y tome las medidas preventivas al caso.

A mi juicio, la más grave de las causas que perjudican a la referida entidad, es el no residir el médico en esta localidad. Creo que la Directiva debe de saber esto bien: Las dos Sociedades recientemente constituidas, aquí tienen su domicilio los respectivos médicos y creo que no habrá inconveniente porque el de "La Collotense" viva también en Colloto.

Tiene ésta un buen médico, que siempre demostró gran capacidad y entusiasmo ilimitado por cumplir con sus enfermos, y creo no se negará a residir en ésta, para seguir prestándole el mismo calor que hasta ahora le ha prestado.

Otra de las causas también grave, es, el cierto número de enfermos "profesionales" que hay que llamarles así por ser siempre los mismos... "enfermos". ¡Mira qué los hay desaprensivos, y si se quiere hasta algo más!

Hay varias cosas que dañan a la Sociedad que seguramente sabe "Un Collotense" pero no las señala y no es éste lugar a propósito para ello, por lo que le invito a venir al seno de ella, si es que no es mutualista, y corregiremos con energía y buen espíritu de mutualistas, las anomalías que encontramos al paso de nuestros nobles propósitos y pondremos a nuestra que rida "Collotense" como en sus tiempos, de moza guapa.

Tenga "Un Collotense" la seguridad que le ayudará con entusiasmo.

#### Un socio fundador

### Marcelino Suárez

(teléfono 1829) vende o arrienda en la zona urbana de Oviedo y sitio denominado La Matorra, la casa-jardín que ocupa el primer lugar. Tiene habitaciones para instalar diez o más camas, comedor despacho, recibidor y cuarto de baño. Tiene instalaciones de agua fría y caliente y calefacción. Lavadero en el sótano y amplios departamentos en el mismo. Es autor del proyecto del ilustre arquitecto don Enrique R. Bustelo. Puede verse todos los días, de diez a una y de tres a seis. Las cuatro casas restantes están vendidas y las ocupan sus dueños.

Redacción de "La Voz de Asturias"  
Apartado núm. 29

## EN EL HOSPITAL

### FATAL DESENLACE

Ayer falleció en el Hospital provincial Matías García Fernández, infortunado obrero que trabajando en la carretera de Puerto de Ventana, en el concejo de Proaza, tuvo la mala suerte de ser alcanzado por un desprendimiento, sufriendo con tal motivo lesiones gravísimas.

Descanse en paz su alma y reciban sus deudos nuestro pésame.

Hoy se verificará la conducción del cadáver al cementerio.

## Sección por palabras

**PESCADERIA MADRILEÑA.** — Pescados y mariscos del día. — Plaza Cubierta del Fontán. — Teléfono. 3.532.

**ACADEMIA DE CORTE** y confección, por el sistema más moderno, Magdalena, 11, tercero. — Oviedo.

**RADIOYENTES!** ¿Teneis vuestro aparato estropeado o deseáis adquirirlo por precio módico? Dirigiros a Trascorras. (Relojería).

**PIANOS** 50 pesetas mensuales. Auto-pianos, Gramófonos, Discos, el mayor surtido. Casa Blanco. Oviedo.

**BUENA OCASION.** — Se traspasa una tienda mixta con vivienda, muy poca renta, poca existencia. Informarán Duñas, 15, Almacén de Vinos.

**SE ALQUILAN** pisos de nueva construcción, agua fría, caliente y baño. Razón en los mismos Asturianos, 27.

**CASA** para veranear, amueblada, se alquila en Caravia con agua, luz, huertafuertes Uncal administración "Región".

**VENDO** casa seminueva buen sitio 4,800 pesetas Santa Marina Piedramuelle. Informes: Publicitas Uría, 68.

**SE TRASPASA TIENDA** en punto céntrico con vivienda. Informarán Publicitas.

**NECESITO** aprendizas sastras. Plórez Estrada 13 segundo.

**CABALLERO** de buen porte necesitamos para la venta a casas particulares. Presentarse Hotel España, hoy de 8 a 9.

**SE TRASPASA** establecimiento de Bebidas por no poderlo atender. Darán Razón Caveda, 81, Casa Peco.

**SE ARRIENDA** un bajo para cualquier industria. Razón en la misma casa, Fontcalada, 19, interior.

**SE VENDE** auto Ansaldo, en buenas condiciones. Razón Arsobispo Guisasa, 8, primero.

**COLCHONES LANA** cameros 60 pesetas, de borra lana 20. Lanería y Colchonería, Coydonga, 8, Oviedo.

## D. José García Pintado

Dejó de existir en esta ciudad el apreciado ovetense don José García Pintado, en quien se reunían excelentes cualidades personales.

Ayer, a las tres de la tarde, se verificó la conducción de su cadáver al cementerio del Salvador, asía siendo numerosa concurrencia, entre la que figuraban todos los vecinos de Santa Ana de Abuli, donde tiene su residencia la familia del finado. En ese acto quedó patentizado el sentimiento producido por la muerte de un hombre sencillo y bueno.

A sus hijos doña Natividad, don Vicente, doña Dolores y doña Carmen García Llamas; hermano don Roque García; hermanos políticos don Fernando, don Manuel y doña Rafaela Llamas, doña Justa Menéndez, doña Bibiana Menéndez, doña Dolores Secades y doña Dionisia Rozada; sobrinos y primos, enviamos nuestro pésame más sentido por la dolorosa pérdida sufrida.

### BANCO GIJONES DE CREDITO

**CAPITAL: 12 millones de pesetas**

#### DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48, GIJÓN.  
Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa.  
Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de

#### BANCA, BOLSA Y CAMBIO CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA.  
Intereses tres y medio por ciento.  
Reintegros a la vista.  
Consignaciones a vencimiento fijo.  
A seis meses..... 3 1/2 por 100  
A un año..... 4 por 100

#### CUENTAS CORRIENTES

En pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.

### Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

**¿HAN Bajado sus Ventas?**

**¿Aspira Vd. a que vuelvan a subir?**

Anuncie metódicamente en LA VOZ DE ASTURIAS. Nunca como ahora ha sido tan necesaria una publicidad inteligente y meditada. Cuando los mercados están saturados de mercancías y bajan los precios, la única salvación del industrial y del comerciante, en la lucha por la competencia, es el arma de la CALIDAD de la MARCA.

### LA PUBLICIDAD EN ESTA LUCHA DEJEMPERA UN PAPEL DECISIVO.

Consulte su caso, sin compromiso, con **PUBLICITAS, S.A.**

Organización Moderna de Publicidad  
Calle Uría, 70 **OVIEDO** Teléfono 2164  
Apartado 99  
y ella estudiará para Vd. una estratégica distribución de anuncios, para ayudarle a dar a conocer sus artículos.

**Fajas para adelgazar**

**MADAME X**  
Melquíades Alvarez, 8, entresuelo  
**OVIEDO** - Teléfono 2630



Las estancias de los dementes pobres en el Manicomio de Valladolid importan en el mes de Abril 21.109 pesetas

LO QUE CUESTAN LOCOS Y ENFERMOS

Vista la cuenta de las estancias causadas por los dementes pobres acogidos en el Manicomio de Valladolid durante el mes de Abril último, importante 21.109,50 pesetas, se acordó aprobarla y pasarla a la Ordenación de Pagos.

Se acuerda el pago de 165 pesetas por estancias causadas en el Hospital de San Lázaro de Santiago de Compostela, por el leproso Constantino Ramos Prado, durante el mes de Abril último.

OBRA EN LOS ESTABLECIMIENTOS BENEFICOS

Vista la cuenta remitida por el ayudante del arquitecto provincial, importante 10.000 pesetas por gastos habidos en las obras de construcción de un pabellón con destino a talleres de aprendizaje de los asilados de la Residencia provincial, se acordó aprobarla.

Se aprueba la cuenta rendida por el ayudante del arquitecto provincial, importante 1.500 pesetas por los gastos habidos en varias obras de renovación en el Hospital provincial.

NIÑOS ASILADOS

Se acuerda admitir en la Residencia provincial, a los niños Eladio y Elena González Llamas, hijos de don Celestino González Martínez, vecino de La Piscal, en el concejo de Cangas del Narcea.

PARA LOS ASILADOS

Se autoriza al Director de la Residencia provincial de niños, para adquirir por administración, con destino a los asilados, alpargatas por cantidad de 1.500 pesetas y 500 de zapatitos para los niños de lactancia.

DE CÉDULAS PERSONALES

Se estiman las instancias suscritas por don Manuel Soria González, don Manuel Bior y don Corsino de la Campa Blanco, de Avilés, reclamando contra la clasificación de sus cédulas correspondientes al ejercicio de 1929.

Se desestiman las suscripciones por don Antonio Iglesias Pola, don Segundo de los Heros y B. de Quiros, doña Angela Pérez López del Río, vecinos de Avilés y don José Ramón Piñera, de Gijón, reclamando contra la clasificación de sus cédulas personales del ejercicio de 1929.

Se acordó dejar sin efecto el procedimiento que se le seguía por el ejecutivo a doña María Luisa Odriozola Zabalaeta, vecina de San Sebastián, por falta de pago de su cédula personal correspondiente al ejercicio de 1928.

Se aprueba la relación de las modificaciones de clasificación e inclusiones en el padrón de cédulas personales del concejo de Piloña.

Se amplía hasta el 30 de Junio próximo el plazo concedido para la recaudación voluntaria en el concejo de Gijón; hasta el 10 del mismo mes en Onís, y hasta el 31 del mes corriente en Santa Eulalia de Oscos.

Habiendo terminado en el Ayuntamiento de Avilés el período voluntario de recaudación de cédulas correspondiente al ejercicio de 1929 se acordó abrir el período ejecutivo y declarar incurso en penalidad a todos los contribuyentes que no se hubiesen provisto de la cédula.

UNA REPRESENTACION Se acordó nombrar al diputado don José María García Guisasaola para que como miembro de esta Corporación la represente en la próxima Junta de la Mancomunidad de las Diputaciones.

FOMENTANDO LA CULTURA

Para fomento de la cultura, se acuerda conceder con destino a libros para sus respectivas bibliotecas circulares: 150 pesetas a la Corral Vetusita y Orfeón Oyvetense; 100 pesetas al Centro Diocesano de Acción Católica; Asociación profesional de Empleados de Banca; Circuito ferroviario de Cultura y Recreo; Asociación Cultural y Recreativa de Valdesoto; Circuito Instructivo de Cadavedo; Unión Cultural de Carbayín, y Cultural Riosellana.

Importante reunión

Asociación de maestros nacionales del partido de Laviana

El próximo día 25, domingo, a las diez de la mañana en primera convocatoria, o a las once en segunda, se reunirá la Asociación de Maestros Nacionales de Laviana, para tratar los siguientes asuntos:

- 1.º Lectura del acta anterior.
2.º Aprobación, si procede, de las cuentas de ingresos y gastos.
3.º Lectura de la Memoria de Secretaría.
4.º Renovación total de la Directiva.
5.º Proyecto de organización de una Colonia escolar con la cooperación de Ayuntamientos, Empresas industriales, etc.
6.º Señalamiento de temas y ponencias para la III Asamblea Pedagógica del Magisterio de Laviana.
7.º Cuestiones que propongan los señores socios.

La Directiva saliente ruega a los compañeros asociados asistan todos, personalmente o representados, a la reunión del día 25, ya que los asuntos a tratar son muy interesantes y es firme propósito de quienes ahora ocupan los cargos el dejar en los mismos, por creer que ya es hora de que se les sustituya, toda vez que el último año han tenido que realizar una intensa labor, que ha de ser mejorada, sin duda, por aquellos que van a sucedernos, aportando nuevos entusiasmos y provechosas ideas para bien de la clase en general y de la Asociación en particular. El presidente en funciones, Antonio G. Rojo.—El secretario, Gervasio Ramos.

Defendía al sereno Braulio Naredo el letrado don José María Loreda Aparicio y al José Medina don...

Sección Bursátil

Table with financial data for Bolsa de Bilbao, dated May 15, 1930. Lists various bank shares and their prices.

SUCESOS LOCALES

- ACCIDENTE DE TRABAJO: En la Casa de Socorro se curó ayer Valentin Tamargo, de 17 años y vecino de Buenavista...
MORDIDO POR UN PERRO: También se curó a consecuencia de mordeduras, producidas por perro, Manuel Rubiano de siete años...
UNA REPRESENTACION: Se acordó nombrar al diputado don José María García Guisasaola...

TORNER - Fotografía - Optica (El Progreso Fotográfico) ESCANDALERA, 6. Usando productos AGFA para la fotografía, no es posible el fracaso. Con una cámara Billy AGFA, hará buenas fotos...

CRONICAS JUDICIALES De la muerte de un sereno por un compañero de servicio al proceder a la detención de un beodo

HOMICIDIO POR IMPRUDENCIA

Procedente del Juzgado de Gijón se celebró ayer en la Sala segunda de nuestra Audiencia una causa por el delito de homicidio por imprudencia contra Braulio Naredo Valle y José Medina.

Según relata los hechos el Fiscal, el José Medina, en la noche del 19 de Diciembre último, se encontraba en un bar conocido por el nombre de Bar Puerto Rico, en un estado de embriaguez, por lo que el dueño requirió el auxilio de los serenos, acudiendo el procesado Braulio y el interfecto Rafael Lancha; y como aquél no tuviese la pistola en el seguro, al forcejear con el otro procesado José Medina, el arma se disparó hiriendo al Medina y matando al otro guardia Rafael Lancha.

Ayer, al presentarse en la Audiencia ambos procesados, negó el José Medina que él hiciese resistencia alguna ni produjese escándalo público. El sereno Braulio Naredo afirma que él tenía el arma en el seguro, pero que por las sacudidas que le dió el otro procesado el arma se disparó.

Asegura que no sabía de qué clase de individuos se trataba al acudir por la reclamación de que había sido objeto, sacando la pistola para prevenirse contra las agresiones de que pudiera ser objeto.

Los testigos nada dicen que interese a las referencias del sumario; solamente que el José Medina estaba embriagado, produciendo escándalo, por lo que el dueño del bar reclamó el auxilio de los serenos; que Medina huyó, escondiéndose en una casa adonde los guardias entraron por él y donde se desarrolló la escena.

Defendía al sereno Braulio Naredo el letrado don José María Loreda Aparicio y al José Medina don...

OTRO JUICIO

Procedente del Juzgado de Laviana se celebró ayer la vista de otro juicio, del que se acusa como autor de lesiones graves a Laureano Gutiérrez.

El hecho ocurrió en Barreros el 15 de Diciembre del año pasado. Se encontraba el procesado en una taberna de la propiedad de Baltasar García, cuando cuestionaron el procesado y Carlos Fernández Zapico, echándole el primero un mordisco en la oreja, de la que quedó deformidad.

El procesado niega, diciendo que Zapico se cayó y que solo hicieron reñir.

Acusaba el abogado señor Cabeza y defendía el señor Tejerina.

SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Solo se han hecho señalamientos para una Sección: Mieres.—Contra Jesús López Díaz, por escándalo público. Abogados, señores Madrido y Hevia.

Oviedo.—Contra Gerardo Alonso, por lesiones. Abogado, señor Bancas; procurador, señor Grande.

SALA DE LO CIVIL

Se han señalado para hoy las siguientes vistas para la Sala de lo Civil:

Oviedo.—Don Manuel Alvarez Menéndez y otros con don Eduardo Menéndez, sobre reivindicación de una finca. Procuradores, señores Cabal y Penidás. Ponente, señor Franco.

Avilés.—Don Segundo Rodríguez Peláez con don Ramón García, sobre la propiedad de una antojana. Abogados, señores Roca y Arias (don David); procuradores, señores Casaprima y Bueres. Ponente, señor Gómez.

PROFESIONALES

C. G. Parreño MEDICO. Enfermedades del aparato digestivo y de la nutrición. RAYOS X. De la clínica del doctor Hernando, de Madrid, y de las de Paris y Estrasburgo. Cabo Noval, 12, 1.º Oviedo CONSULTA: de 10 a 12 y de 4 a 6.

R. MIYARES Especialista en Garganta, Nariz y Oídos. CONSULTA de 10 a 1 y de 4 a 6. LUIS DE SAN JUAN Médico Especialista. PIEL, SIFILIS Y VENEREO.—Consulta de 11 a 1 y de 3 a 8. DEPILOCACION ELECTRICA. No se producen quemaduras.—Horas de 10 a 11 y de 4 a 5.—Campoamor, 80. José Fernández González Especialista en enfermedades nerviosas y mentales.—Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5. Uria, 80, 2.º—OVIEDO.—Teléfono 2516. Manuel Collantes A. Buylia Médico del Hospital provincial. Especialista en Garganta, Nariz y Oídos. CONSULTA de 10 a 1 y de 3 a 6. Uria, 66, 1.º.—Teléfono 2216. LABORATORIO MEDICO E. Menéndez Del Instituto de Higiene. Análisis clínicos. Cabo Noval, 12, 2.º dra. Teléfono 2652. Médico especialista Valentin Fernandez VIAS URINARIAS. PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6 OVIEDO. Uria, 21. (Al lado del Gobierno Militar). Guillermo López del Dispensario Ativoéneo. Piel-Venéreo-Sifilis. Diatermia - Rayos ultravioleta P. Constitución, 9.—Teléfono 11-88. Ramón Fernández G. Ramos Medicina interna. Enfermedades de los niños. CONSULTA 12 a 1 y de 3 a 5 Independencia, 14, entre.—Oviedo. Teléfono 4032.

POLICLINICA DE URGENCIA CONSULTA diaria general y de especialidades de 11 a 1 y de 4 a 9 CAMAS PARA OPERADOS Y HERIDOS. Campoamor, 26.-Tel 28-42.-Oviedo. LUIS LAREDO Médico especialista en las enfermedades mentales y nerviosas. Ha trasladado su consulta al Sanatorio Neuropsiquiátrico «LAREDO». Avenida de Fuertes Acevedo, núm. 44. Teléfono 1038.—Oviedo. Sanatorio CELESTINO ALVAREZ Enfermedades de la matriz Vacunas, Diatermia Operaciones, etc.

Talleres de Ortopedia del Sanatorio de Celestino Alvarez AVISO A cuantos necesitan del uso de aparatos ortopédicos conviene saber: 1.º Que esta casa les pone en relación con enfermos que llevan a su entera satisfacción aparatos construidos en nuestros talleres. 2.º Que una avería (por poco importante que sea) le crea dificultades si el aparato ha de enviarse para su reparación a un centro lejano. Las que evitarán encargándonos a nosotros sus aparatos, y 3.º Que ninguna casa supera la calidad de los aparatos construidos en estos talleres.

CONSEJO DE GUERRA EN EL CUARTEL DE SANTA CLARA El compañero del "Bárgana" es coautor de un atraco y robo; pero se le cree irresponsable

Ayer por la mañana, en el Salón de Justicia del Cuartel de Ingenieros, se constituyó el tribunal que había de juzgar al joven Juan de la Fuente, popularmente conocido por "El compañero del Bárgana" y a Andrés y Julia Suárez y su madre Carmela Suárez.

Adelantada ya la formación de los jueces juzgadores, huelga reproducir sus nombres y graduación. Los acusados ocupan el banquillo. Juan de la Fuente, aparece esposado y dos guardias civiles le custodian. Se le invita a que le desesposen, y como eludieran su responsabilidad de lo que pudiera ocurrir de hacerlo, Juan queda con las esposas puestas.

Previo venia, el Juez instructor lee el apuntamiento en el que sumariamente se hace relación de cuantos delitos cometió Juan, en unión del "Bárgana", cuando apenas contaba diez y seis años, especialmente del atraco a mano armada al médico de Laviana don Hipólito G. Canga, al que el "Bárgana" y Juan de la Fuente, ocultos bajo un puente, cerca de Villoria, dieron el jalto; apuntándole Juan con una escopeta, mientras "Bárgana" le reclamaba la cantidad de dinero que llevara, momento en que, temeroso, el señor Canga entregaba al "Bárgana" un billete de cien pesetas—única cantidad en su poder—, tras lo cual se le mandó seguir camino.

Aparece en las páginas sumariales la declaración que en cuanto a este principal delito prestó Juan, quien dijo que él sólo fue un colaborador, pero infundido por el miedo, y que de la cantidad robada no tuvo ni participación, pues "Bárgana" todo se lo ofrecía para cuando pudieran emigrar a Cuba, que era su ilusión.

También aparecen las declaraciones de los otros tres procesados. Las dos mujeres aseguran que sólo el miedo al "Bárgana" les obligó a admitirle en su casa; y en cuanto al otro procesado, si tuvo siempre temor al "Bárgana", fue colaborador primero de la guardia civil y después ha contribuido a la última persecución en que el "Bárgana" fué muerto.

Asimismo se lee un informe de los médicos don Eduardo Rodríguez Sampedro y don Luis Azcoitia en el que informan que Juan de la Fuente es un demente precoz, que ni se da cuenta de lo que hace. Inducido puede caminar hacia el bien o hacia el mal. Lo creen en absoluto irresponsable.

Dichos doctores comparecen ante el Tribunal manteniendo con gran seguridad y lógica sus afirmaciones del informe.

Después, el Fiscal lee brillante informe en el que concluye declarando que Juan de la Fuente fué coautor del atraco y robo al médico don Hipólito, hecho penado con seis años y un día de prisión mayor; Andrés, encubridor, por lo que debe condenarse a seis meses de prisión, y Carmela y Julia encubridoras, procediendo condenarlas a dos meses de arresto.

Dice que en vista del informe de los técnicos retira la acusación para Juan. Para los demás procesados la sostiene íntegramente.

El defensor de Juan, señor Loreda, a pesar de haber retirado la acusación el Fiscal, no renuncia a la lectura de su bien documentado escrito de conclusiones definitivas, basado en su casi totalidad en la información médica que confirma la irresponsabilidad del acusado.

Razonadísimo es también el informe del defensor de los otros procesados, atribuyendo sus acciones al miedo insuperable al "Bárgana", miedo que ya tenían sembrado éste y sus compañeros de andanzas entre los vecinos de todo Villoria y sus contornos.

Después de interrogar a los acusados respecto a si tenían algo más que manifestar después de lo dicho por sus defensores y contestar que sólo deseaban que se reconociera su inocencia, se declaró concluida la vista, reuniéndose el Tribunal para dictar sentencia.

Esta no se será conocida hasta ser aprobada por la Superioridad.

Gacetillas ESPECTACULOS Teatro Jovellanos.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y cuarto, cinematógrafo. Principado.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y cuarto, "varetés". Salón Torero.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo. Para anuncios en Mieres, en los tres diarios de Oviedo. Adolfo López Fernández LIBRERIA. LOS ANUNCIOS ORIGINALS DE TEXTO Y DIBUJOS LLAMATIVOS LOS HACEN EN PUBLICITAS, S.A. ORGANIZACION MODERNA DE PUBLICIDAD OVIEDO URIA, 63 APARTADO 99 • TELEFONO 2164. Lea usted "La Voz de Asturias".

JOYERIA-OPTICA-RELOJERIA CESAR LOPEZ OBJETOS PARA REGALO RELOJEROS Y ARTICULOS DE PIEL PARA OMBLERO TALLERES DE REPARACIONES Ramón y Cajal, 6 OVIEDO Teléfono 2670

Compagnie Generale Transatlantique Habana y Veracruz SALIDAS FIJAS EL 23 DE CADA MES El 23 de Abril saldrá fijamente del Puerto del Musel (Gijón) el rápido vapor correo de 16.000 toneladas y 15.000 caballos de fuerza. "MEXIQUE" (Ex-Lafayette) TRAVESIA EN 10 DIAS admitiendo pasajeros en primera segunda, segunda económica, tercera clase y carga general. Precio del pasaje en tercera clase para HABANA, ptas. 545,25; VERACRUZ, 588,50 (INCLUIDOS TODOS LOS IMPUESTOS) Frecuentes salidas para New-York por Paquebots, de lujo y de la clase única.—Servicios a todo la América Central. CRUCEROS POR EL MEDITERRANEO EN EL FRANCE BILLETES DE IDA Y VUELTA CON DESCUENTO Rebajas a familias con pases de tres pasajes enteros en primera y segunda clase Para informes, dirigirse al Consignatario en Gijón: A. PAQUET Muelle, 2, 4 y 6 TELEFONO 866-Telegramas: PAQUET

PROBLEMAS MUNICIPALES

# El grupo escolar graduado para el cuarto distrito

Otro de los problemas que nuestro Ayuntamiento tiene sobre el tapete es la construcción de un grupo para escuela graduada en el cuarto distrito. Problema que viene arrastrado desde la época del señor Grande de Riego, quien puso un interés que le honra en resolverlo, y que no se resolvió por haberse anexionado al presupuesto del grupo el de otro problema ajeno a las escuelas, todo lo cual retrasó extraordinariamente la gestión.

¿Cómo funciona hoy la escuela del cuarto distrito? Por si algunos lectores lo ignoran, vamos a reseñarlo. Por lo pronto diremos que el cuarto distrito abarca desde la zona donde se encuentra la Academia de Ojanguren hasta el barrio del Pumarín, pasando por Gil de Jaz, Toranzo, Uria, Independencia, Campoamor, Casal, Naranco, etc., la lista de calles sería interminable. La escuela está sita en un bajo de una casa de vecindad de la calle de Fray Ceferino. Aulas sin la menor condición higiénica ni pedagógica; aulas raquíticas, ahogadas, donde los chicos se amontonan y donde, excepto el esfuerzo de los maestros, falta todo. Pero en dicho bajo funcionan sólo tres secciones. Las otras dos de que consta el grupo funcionan al otro lado de la calle, en unos locales que, si no son tan malos como los otros, son prestados.

Del número escaso de secciones y de la estrechez de las aulas puede deducirse lo que acontece: que en la dirección de la escuela se apilan las papelitas en solicitud de admisión, que no hay modo de admitir más niños y que unos cuantos centenares de éstos se pasan la vida en la calle aprendiendo... algo distinto de leer, escribir y demás.

La Comisión de Instrucción Pública del Ayuntamiento, solicitó del inspector jefe de Primera enseñanza un informe acerca de la amplitud de enseñanza que debiera darse en el grupo proyectado, del número de secciones de que debiera constar y del programa mínimo de necesidades. A todo ello proveyó la Inspección de escuelas.

EN EL GOBIERNO CIVIL

# Se nombra nuevo alcalde para el concejo de Laviana

## LO QUE DICE EL GOBERNADOR

El señor gobernador nos dió cuenta de que había recibido una Real orden nombrando alcalde para el Ayuntamiento de Laviana a don Joaquín Fernández Martínez.

También nos dió el señor Rosón que mañana, sábado, con motivo del cumpleaños de Su Majestad el Rey tendría lugar en la Diputación un besamanos, habiéndose dispuesto todo para esta fiesta, que espera esté concurrida.

## LA CARRETERA DE VILLANUEVA DE OSCOS

Una comisión del Ayuntamiento de Villanueva de Oscos, estuvo ayer a visitar al gobernador sobre la construcción de una carretera que va desde Villanueva a San Martín.

Actualmente existen construidos siete kilómetros, faltando uno para la terminación.

Dentro de este kilómetro se encuentra una propiedad cuyo dueño obstruye la continuación de las obras, estando en la actualidad instruyéndose el expediente de expropiación forzosa, y conviene que el señor gobernador y la Diputación tomen cartas en el asunto y resuelvan cuanto antes la cuestión por ser asunto de gran interés para los dos concejos.

Estas obras están paralizadas desde el 17 de Septiembre y es este otro motivo que reclama la mayor urgencia por la crisis de trabajo que se siente en Asturias.

## AUTORIZACIONES

Se ha concedido autorización a las Secciones del Sindicato Minero Asturiano de Bóo (Aller) y de Villayana (Lena), para tratar el día 17, en junta general, asuntos administrativos y reglamentarios.

A la Sociedad "El Birlo", de San Julián de Bax, para tratar el día 18,

DE LA VIDA MUNICIPAL OVETENSE

# El alcalde muestra su conformidad con lo dicho por "La Voz de Asturias" sobre los servicios que debe prestar el Stadium municipal

## EL VIAJE DEL ALCALDE

Hoy, en el expreso, sale para Barcelona el alcalde propietario don Víctor Covián, y quedará desempeñando la Alcaldía el primer teniente alcalde don Antonio Mauri.

## LOS DESPEDIDOS DE LA VEGA

El señor Covián nos manifestó ayer que había leído el artículo de LA VOZ DE ASTURIAS sobre lo del proyecto de Stadium, estando conforme con cuanto en el artículo se sostiene, hasta el extremo de figurar en la Memoria todos esos extremos porque se interesa el periódico.

Desde luego, llevaremos este asunto con gran actividad y enviaremos al "Boletín Oficial" el anuncio del curso de las obras.

Y el señor Covián nos entregaba al mismo tiempo que nos hacía estas manifestaciones un ejemplar del anuncio aludido que en otro lugar publicamos.

Después anunció que había dirigido informada al Presidente del Consejo de Ministros, la instancia de los obreros despedidos de la Fábrica de la Vega, haciéndole ver que en Oviedo existe mucha crisis de trabajo, como lo prueba la suscripción abierta, y alegando que esta crisis de trabajo está acentuada por los muchos obreros despedidos de las fábricas del Estado.

## DISTRIBUCION DE DONATIVOS

Estos días resulta casi imposible atravesar los pasillos del Ayuntamiento con el crecido número de obreros que acuden a inscribirse para recoger los socorros que el Ayuntamiento tiene preparados a fin de remediar las situaciones angustiosas de algunas familias.

## MATERIAS EXPLOSIVAS

—Se dirige el Ayuntamiento al director de la fábrica de La Manjoja para que sirva materiales explosivos a don Manuel Santirso, para que pueda realizar obras de construcción de un camino en San Esteban de las Cruces.

## TRES LUCES MAS

Al director de la Popular Ovetense se le ordena la colocación de tres luces en el camino llamado de la Fuente del Dío.

## MAS BARRACAS

Se autoriza a doña Josefa Caril, para que coloque una barraca en el Paseo de la Herradura durante las ferias de la Asunción.

## SIFONES

Se ordena al tapataz de obras municipales coloque sifones en la calle de Cervantes para impedir que los días de lluvia haya inundaciones.

## NO SE ACEPTA

Se comunica a la Empresa de Huílleras de Oloniego que el Ayuntamiento alatravesar la finca para la conducción de aguas al público, abonará los daños y perjuicios que ocasiona, pero no acepta la proposición de que se compense estos daños recogiéndolo el tributo por este servicio el día que comience a surtir al vecindario.

## ¡ESAS CALLES!

A los propietarios de los solares de la prolongación de la calle de Pidal, se les participa que tienen que cerrar con valla dichos solares para evitar ciertos espectáculos que por las noches se registran en aquellos sitios.

## NO ES AHI SOLAMENTE

Se oficia a la Compañía del Norte para que repare los canalones que en los edificios de su propiedad situados en los Pilares, vierten sobre la vía pública.

## DE CEDULAS

Terminado el período de amnistía se llama la atención a los interesados para que procuren satisfacer sus debidos por el impuesto de cédulas personales del año 1928, evitándose el embargo de bienes y los gastos de apremio.

## SUSCRIPCION PARA LOS OBREROS PARADOS

Suma anterior 6.905,30.  
Doña Matilde Herrero, 300; don Luis González Herrero, 100; señores Masaveu y Compañía, 200.  
Total 7.505,30.

## VACUNA GRATUITA

A partir de hoy, todos los días laborables de dos a cuatro de la tarde,

habrá vacuna contra la viruela, suministrándola gratis a todo el mundo.

## PARA LA SESION DE HOY

Orden del día para la sesión que hoy celebrará la Comisión permanente:

Lectura del acta anterior.  
Comunicaciones oficiales.  
Adquisición de muebles para el Juzgado municipal.  
Inclusiones en el padrón de habitantes.

Petición de aumento de subvención del señor presidente de la Federación Mutualista.

Saneario de los terrenos contiguos al cuartel de la Guardia civil.

## Expedientes de pobres.

Instancia de don José Alvarez, para ampliar una galería en la casa número 19 de Foncalada.

Idem de doña Josefa García, para poner cubierta a una casa y variar el cierre de la primera fachada en la primera calle del Río de San Pedro.

Idem de don Manuel Lafuente, pidiendo no se concedan más licencias a coches de alquiler con taxímetro.

Idem de don Antonio Pérez, sobre reposición del acuerdo de 1.º de Abril sobre multa por el vuelo a miradores de las casas números 14 y 16 de la calle de Uria.

Presupuesto e informe de la Comisión para adquisición de bocas de riego.

Instancia de don Enrique Vigil, para elevar un piso en Tudela de Agüeria.

Idem de don Fermín Landeta, para cerrar con muro una finca en ídem ídem.

Idem de don José González, para construir una habitación en Lillo.

Pliego de condiciones para la subasta de la carretera a Naranco.

Mociones.  
Cuentas.

# Boda distinguida

En el día de ayer, jueves, han unido sus destinos con los lazos del matrimonio la elegante y distinguida señorita María de las Mercedes Aznar González, hija del fenecido médico avilesino de su ilustre apellido y el apreciable joven don Leandro Cabezas Arias, competente Secretario del Ayuntamiento de Muros de Nalón.

La ceremonia religiosa se ha efectuado en la sagrada gruta de Covadonga, actuando de oficiante el virtuoso párroco de Santa Marina (Siero) don Víctor Cabezas, hermano del novio, y de padrinos la respetable dama doña Mercedes González, viuda de Aznar, y el afortunado oculista don Claudio Aznar, madre y hermano, respectivamente, de la contrayente.

La representación del Juzgado lo ostentaba don José Cabezas, Secretario del Juzgado de Somiedo y hermano del novio; figurando como testigos, por parte de ella su tío el ex diputado provincial don Gerardo González y su pariente el ingeniero industrial y director de la Popular Ovetense don Julio Eguilaz, y por parte de él don Emilio Pacheco, de Muros de Nalón, y don Federico G. Fierro, opulento banquero asturiano.

Asistieron al acto, además de los mencionados, distinguida concurrencia de familiares y amigos de los nuevos esposos, siendo obsequiados después de la ceremonia con un banquete que tuvo lugar en el Gran Hotel Pelayo.

Por reciente luto del novio se celebró el acto en la mayor intimidad. La feliz pareja ha salido a recorrer varias poblaciones de España, teniendo propósito de detenerse más tiempo en Sevilla y Barcelona y al final de su viaje fijarán su residencia en Muros de Nalón.

Hacemos votos fervientes por la eterna felicidad del nuevo matrimonio.

## Este número ha sido visado por la censura

EN LA FILARMONICA

# EL PRIMER CONCIERTO DE LA SINFONICA DE MADRID

Ya están de nuevo en Oviedo los artistas de la Orquesta Sinfónica madrileña. Un poco golondrinas, esperamos su visita con la misma alegría con que llegan los bellos días primaverales. A medida que van ocupando sus sillitas en el escenario del Campoamor, los vamos nombrando uno a uno, porque sus nombres, nos son familiares. Allí entra Juanito; ahí viene Iglesias... Ese otro es Soler... Después Corvino... Allí fin aparece el Maestro Arbós. Queremos atisbar con un poco de stegocio malévolo los estragos del tiempo. ¡Nada! "Todo está igual—parece que fué ayer". ¡Por lo visto, la música, eternamente joven, sostiene en perenne juventud a sus corifeos.

El maestro alza los brazos y comienza el concierto.

Para hacer boca, la Obertura de "Las bodas de Figaro". La obra es fácil y la orquesta la ajusta a la partitura como se ajusta la pupila al ojo. Después "Los pájaros", una especie de Suite para pequeña orquesta, por Otorino Respighi. El autor italiano no pertenece precisamente a los dii majores del Olimpo musical. Pero es un compositor discreto, de buen gusto y sobre todo de gran conciencia. Hace todo lo que sabe y puede. Ha armonizado y orquestado breves números clásicos que responden a una onomatopeya elemental. Oímos a las palomas, a las gallinas, a los cuclillos. Todo ello fino y agradable. El Prejudio y el Final, que vienen a ser una misma cosa, pertenecen a la inspiración de Respighi. No se escapan de la composición, aunque lo mismo podrían pertenecer a otra Suite distinta. Digamos, pues, que la obra en su conjunto es buena y que el público la siguió con interés, aplaudiéndola al final.

Puso fin a esta primera parte "La alborada del gracioso", de Ravel. Desde aquellos tiempos en que se pateó fulminantemente (¡no en Oviedo!) hasta hoy en que no sólo se oye sin esfuerzo, sino que se aplaude, han pasado bastantes años y bastante música. Está bien. También Wagner recibió las maldiciones de media humanidad y él mismo.

ya hoy lo cantan por lo bajo hasta los guardias de orden público.

Segunda parte: La "Sexta Sinfonía", de Beethoven. No hay que descubrirlo. Gracias a la radio, las pianolas y los gramófonos, no hay quien no se la sepa de memoria. Pero todo el mundo la oyó con agrado.

Observación de un adláter: —¡No le parece a usted que la Orquesta está un poco desmayada?

—Tenga usted en cuenta que los músicos se han pasado ocho horas y pico en el ferrocarril de la costa.

—Basta.

Tercera parte: "Cuadros de una Exposición", de Mussorgsky, obra instrumentada por Ravel.

Conocíamos algunos números al piano, especialmente el Baile de los Pollicios, que es acaso el más difundido.

La obra en su totalidad es grandiosa, de lo más espléndido que ha producido el arte ruso. Mussorgsky, el más genial compositor de "los Cinco", era también el más sensible. Una serie de apuntes de una Exposición hubieta inspirado a cualquiera media docena de bagatelas. En Mussorgsky, los dibujos de su amigo Hartman no son más que el pretexto para que su alma, informada en música, saque a borbotones hasta llenar el pentagrama. Algunos cuadros son meramente descriptivos de lo externo, pero siempre ennoblecidos por una armonización magnífica. Otros huyen de las similitudes externas para arrancar de la entraña misma de la inspiración del artista creador. El final, en fin, excede de todo lo describable, y para buscar semejanza habría que apelar a la música del mismo Mussorgsky, tal vez a las estenas revolucionarias del Boris Godunoff.

Esta tercera parte valió por todo el Programa... con permiso de los beethovenianos.

Hubo muchos aplausos a la música, a la orquesta, al maestro... que tal vez se propuso demostrar con el citado final que lo del desmayo era un mito.

¡Ah!... Y hubo también un regalo de Mendelshonn. El público, satisfechísimo.

BRADOMIN.

El suceso de ayer

## Un niño de siete años muerto por una camioneta

Dolorosísimo fué el suceso ocurrido ayer al mediodía cerca del paso a nivel del ferrocarril del Norte, en el vecino barrio de Pando.

El conductor empleado de la fábrica de "Destilería del Norte", Balbino García Fernández, que guiaba una camioneta en dirección a Eitoria, después de haber cruzado dicho paso a nivel, y sin que se conocieran las causas, se le ocurrió retroceder con tan mala fortuna, que arrolló a una criatura de siete años que en aquel momento se hallaba detrás de la camioneta.

El cuadro que se desarrolló al darse cuenta el vecindario, fué espantoso.

La infeliz criatura fué extraída de debajo de las ruedas del coche completamente mutilada.

Se pasó rápidamente aviso al Juzgado de guardia, quien se presentó inmediatamente, haciéndose cargo del cuerpo de la infeliz criatura y comenzando a realizar las diligencias sumariales.

El niño se llamaba Wenceslao Ania, y vivía con unos familiares, por haber perdido a sus progenitores, también como consecuencia de accidentes desgraciados.

El conductor se presentó inmediatamente al Juzgado. Manifiesta que antes de dar marcha atrás al coche, miró para ambos lados, no apercibiéndose de la proximidad del niño.

Otra referencia dice que Balbino García acostumbraba, cuando pasaba por Pando, a llevar en la camioneta a Wenceslao y que ayer, cuando se apercibió el niño de su paso, ya había adelantado bastante; que el niño corría en su persecución, hasta que se apercibió Balbino, retrocediendo para cortar la distancia, siendo en este momento cuando el chico se fué a meter sencillamente debajo del coche, pereciendo.

Balbino García quedó ayer detenido en los bajos del Juzgado de instrucción.

Desde Avilés

## Un niño atropellado y muerto por un automóvil

En las últimas horas de la tarde de anteayer, ocurrió en la parroquia de Trasona, concejo de Corvera de Asturias, un sensible accidente que costó la vida a un niño.

Según las referencias recogidas por nosotros, el hecho ocurrió así:

A las siete y media de la tarde se dirigió desde Gijón a esta villa un automóvil particular, de la matrícula O-786, propiedad de don José Menéndez González, ocupado por éste, su hermano don Antonio y don Antonio Fernández, vecinos todos de Ranón (Soto del Barco), conduciendo el coche Antonio Millares Donsion.

Al llegar al punto conocido por "El Pedrero", en Trasona, tuvo la desgracia de ser alcanzado por el citado automóvil el niño José Luis Menéndez García, de 3 años, el cual se hallaba jugando en el centro de la carretera, dejándole muerto en el acto.

Segun la declaración prestada por la madre del infortunado niño, llamada Geneveva García, el automóvil venía a gran velocidad, parándose en el mismo sitio de la desgracia al darse cuenta sus ocupantes del accidente, los que vieron que la criatura era cadáver, dándose a la fuga después.

Las manifestaciones del conductor difieren bastante de la anterior declaración, ya que éste dice que el coche llevaba poca velocidad y que dada la forma en que ocurrió el hecho fué materialmente imposible evitar el atropello.

El Juzgado instruyó las oportunas diligencias, ordenando el levantamiento del cadáver y su conducción al Depósito del cementerio de Trasona, donde ayer le practicaron la autopsia el médico forense y el titular de aquel concejo.

El conductor del coche fué detenido ayer por la guardia civil de Rito del Barco y conducido a esta villa, ingresando en la prisión preventiva después de prestar declaración.

En paz descanse la infeliz víctima de este suceso y reciban sus apenados padres nuestro pésame.

# UN ANUNCIO

en la Sección económica de «La Voz de Asturias» le ayudará a buscar lo que desea.